HT-C450N
HT-C453N
HT-C455N
HT-C445N

Digitalni sistem za domači kino

uporabniški priročnik

Predstavljajte si možnosti

Hvala, da ste kupili izdelek družbe Samsung.
Če želite izkoristiti vse storitve, prosimo,
registrirajte vaš izdelek na

www.samsung.com/register

Varnostne informacije

Varnostna opozorila

ZARADI NEVARNOSTI ELEKTRIČNEGA UDARA NE ODPIRAJTE POKROVA (ALI HRBTNE STRANICE).
NAPRAVA NIMA DELOV, KI BI JIH LAHKO POPRAVIL UPORABNIK. SERVIS NAJ OPRAVI USTREZNO USPOSOBLJENA OSEBA.

	POZOR NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA NE ODPIRAJTE.	
Ta oznaka pomeni, da je naprava pod »nevarno napetostjo«, ki lahko povzroči električni udar ali poškodbo.	POZOR : ZA ZMANJŠANJE NEVARNOSTI ELEKTRIČNEGA UDARA VTIKAČ DO KONCA POTISNITE V VTIČNICO.	To je oznaka za pomembna navodila glede izdelka.

OPOZORILO

- Izpostavljanje naprave padavinam ali vlagi poveča nevarnost požara ali električnega udara.

POZOR

- Naprave ne izpostavljajte kapljicam ali pljuskom tekočine in nanjo ne odlagajte predmetov, napolnjenih s tekočino, kot so vaze.
- Električni vtič se uporablja za izklop naprave in mora biti ves čas pripravljen za uporabo.
- Naprava naj bo vedno vključena v ozemljeno električno vtičnico.
- Če želite napravo izključiti iz električnega omrežja, izvlecite vtikač, katerega napajalni kabel naj bo prosto dostopen, iz vtičnice.

CLASS 1	LASER PRODUCT
KLASSE 1	LASER PRODUKT
LUOKAN 1	LASER LAITE
KLASS 1	LASER APPARAT
PRODUCTO	LÁSER CLASE 1

LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1

Ta predvajalnik zgoščenk je označen kot LASERSKI IZDELEK RAZREDA 1.
Upravljanje naprave, prilagoditve in izvajanje postopkov, ki niso v skladu s temi navodili, lahko povzročijo nevarno sevanje.

POZOR

- NEVARNOST NEVIDNEGA LASERSKEGA SEVANJA PRI ODPRTI NAPRAVI IN ODSTRANJENIH ZAPORAH. IZOGIBAJTE SE IZPOSTAVLJENOSTI ŽARKU.

Previdnostni ukrepi

- Preverite, ali električna napeljava v vašem domu ustreza podatkom na identifikacijski nalepki na hrbtni strani naprave.
- Izdelek namestite na vodoravno in čvrsto podlago (pohištvo) z ustreznim prostorom za prezračevanje (7,5–10 cm).
- Izdelka ne postavljajte na ojačevalnik ali drugo opremo, ki se segreva.
  Prezračevalne reže ne smejo biti pokrite.
- Na izdelek ne postavljajte drugih predmetov.
- Preden izdelek prestavite, preverite, ali je odprtina za zgoščenke prazna.
- Če želite izključiti električno napajanje izdelka, vtič za izmenični tok izvlecite iz vtičnice; še zlasti, če predvajalnika ne boste uporabljali dlje časa.
- Med neurji vtikač izključite iz električne vtičnice. Zvišana napetost, ki jo povzroči strela, lahko poškoduje izdelek.
- Izdelka ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali drugim virom toplote. To lahko povzroči pregrevanje in okvaro izdelka.
- Izdelek zaščitite pred vlago, prekomerno toploto ali opremo, ki proizvaja močna magnetna ali električna polja (npr. zvočniki).
- Če pride do okvare izdelka, napajalni kabel izključite iz električne vtičnice.
- Izdelek ni primeren za industrijsko rabo. Izdelek uporabljajte le za osebno uporabo.
- Če napravo ali ploščo hranite v hladnem prostoru, lahko pride do kondenzacije. Če izdelek prevažate v zimskem času, pred uporabo počakajte približno 2 uri, da se segreje na sobno temperaturo.
- Baterije, ki se uporabljajo skupaj s tem izdelkom, vsebujejo okolju nevarne kemikalije.
  Baterij ne zavrzite skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Dodatki

Preverite, ali ste prejeli spodaj navedene dodatke.



Video kabel



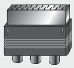
FM-antena



Uporabniški priročnik



Daljinski upravljalnik in baterije (velikosti AAA)



SCART-priključek

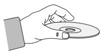
Varnostne informacije

Opozorila glede hranitve in ravnanja s ploščami

Majhne praske na plošči lahko vplivajo na kakovost zvoka in slike ali pa povzročijo preskakovanje plošče.

Pri ravnanju s ploščami bodite previdni, da jih ne opraskate.

Držanje plošče



- Ne dotikajte se predvajalne strani plošče.
- Ploščo primite za rob, da na predvajalni površini ne pustite prstnih odtisov.
- Na ploščo ne lepite papirja in nalepk.

Hranitev plošč

- Ne izpostavljajte jih neposredni sončni svetlobi.
- Hranite jih v hladnem in zračnem prostoru.
- Hranite jih v čisti zaščitni škatli.Hranite v navpičnem položaju.

✎ **OPOMBA**

- Plošče naj ne pridejo v stik z umazanijo.
- Počenih in opraskanih plošč ne vstavljajte v napravo.

Hranitev in ravnanje s ploščami

Če ploščo umažete s prsti ali prahom, jo očistite z blago milnico in obrišite z mehko krpo.
- Čistite jo nežno, od središča plošče navzven.

✎ **OPOMBA**

- Če topel zrak pride v stik s hladnimi deli izdelka, lahko pride do kondenzacije vode. Če se v notranjosti izdelka nakopiči kondenzacijska voda, izdelek morda ne bo pravilno deloval. V takšnem primeru ploščo odstranite in pustite vklopljen izdelek stati 1 ali 2 uri.

Licenca

- O VIDEU DIVX: DivX® je digitalni video format podjetja DivX,Inc. To je uradna naprava s certifikatom DivX, ki predvaja video zapise DivX. Za več informacij in orodij programke opreme za pretvorbo datotek v video zapis DivX obiščite www.divx.com.
  O VIDEIH DIVX NA ZAHTEVO: Ta certificirana naprava DivX® mora biti registrirana, da lahko z njo predvajate vsebino videov DivX na zahtevo (VOD). Če želite ustvariti registracijsko kodo, poiščite odsek DivX VOD v nastavitvenem meniju naprave. S to kodo nato obiščite spletno mesto vod.divx.com, da zaključite postopek registracije in izveste več o DivX VOD.
- DivX Certified® to play DivX ® video
- Dolby in simbol dvojnega D sta registrirani blagovni znamki Dolby Laboratories.
- "Pat. 7,295,673; 7,460,688; 7,519,274"

Avtorske pravice

Avtorska zaščita

- Številne DVD-plošče imajo programsko avtorsko zaščito. Zaradi tega priključite svoj izdelek neposredno na svojo televizijo in ne na videorekorder. Če ga boste priključili na videorekorder, bo zaradi zaščite na DVD-ju slika nejasna.
- »Ta izdelek uporablja tehnologijo za zaščito avtorskih pravic, ki je zaščitena z ameriškimi patenti in drugimi pravicami intelektualne lastnine podjetja Rovi Corporation. Povratno inženirstvo in razstavljanje je prepovedano.«

Vsebina

Vsebina

OSNOVNE FUNKCIJE

27

NAPREDNE FUNKCIJE

35

DRUGE INFORMACIJE

36

- Slike in ilustracije v tem uporabniške priročniku so samo reference in se lahko razlikujejo od dejanskega videza izdelka.

Začetek

Ikone, ki so uporabljene v priročniku

Pred branjem uporabniškega priročnika se seznanite s spodnjimi ikonami in izrazi.

Ikona	Izraz	Razlaga
DVD	DVD	Označuje vsebino plošč DVD-video ali DVD±R/±RW, ki so bile posnete in zaključene v video načinu.
CD	CD	Označuje vsebino podatkovnih CD-plošč (CD DA, CD-R/-RW).
MP3	MP3	Označuje vsebino, ki je na voljo na ploščah CD-R/-RW.
JPEG	JPEG	Označuje vsebino, ki je na voljo na ploščah CD-R/-RW.
DivX	DivX	Označuje vsebino, ki je na voljo na ploščah MPEG4. (DVD±R/±RW, CD-R/-RW)
!	POZOR	Označuje primere, ko funkcija ne deluje, ali primere, ko so bile nastavitve preklicane.
	OPOMBA	Označuje nasvete in navodila, ki vam pomagajo pri uporabi funkcij.
	Bližnjična tipka	Ta funkcija omogoča neposreden in preprost dostop s pritiskom gumba na daljinskem upravljalniku.

Vrste in značilnosti plošč

Krajevna koda

Izdelek in plošče so kodirani glede na regijo. Predvajanje plošče je možno samo, če se regionalni oznaki ujemata. Če se oznaki ne ujemata, predvajanje plošče ne bo mogoče.

Vrsta plošče	Krajevna koda	Območje
DVD-VIDEO	1	ZDA, ameriški teritoriji in Kanada
	2	Evropa, Japonska, Srednji Vzhod, Egipt, Južna Afrika, Grenlandija
	3	Tajvan, Koreja, Filipini, Indonezija, Hongkong
	4	Mehika, Južna Amerika, Srednja Amerika, Avstralija, Nova Zelandija, pacifiško otočke, Karibi
	5	Rusija, Vzhodna Evropa, Indija, večina Afrike, Severna Koreja, Mongolija
	6	Kitajska

Začetek

Vrste plošč, ki jih je mogoče predvajati

Vrste in oznake (logotip) plošč	Posneti signali	Velikosti plošč	Najdaljši čas predvajanja
DVD-VIDEO	AVDIO + VIDEO	12 cm	pribl. 240 min (enostransko)
			pribl. 480 min. (obojestransko)
		8 cm	pribl. 80 min (enostransko)
			pribl. 160 min (obojestransko)
AVDIO-CD	AVDIO	12 cm	74 min.
		8 cm	20 min.
DivX	AVDIO + VIDEO	12 cm	–
		8 cm	–

Ne uporabljajte plošč naslednjih vrst!

- Plošč LD, CD-G, CD-I, CD-ROM, DVD-ROM in DVD-RAM ni mogoče predvajati s tem izdelkom.
  Če vstavite tovrstno ploščo, se na zaslonu televizorja pojavi sporočilo <WRONG DISC FORMAT (NAPAČEN FORMAT PLOŠČE)>.
- DVD plošč, ki jih kupite v tujini, morda ne bo mogoče predvajati na tem izdelkom.
  Če vstavite tovrstno ploščo, se na zaslonu televizorja pojavi sporočilo < Napačna regija. Preverite ploščo. >.

Vrste in formati plošč

Ta izdelek ne podpira varnih predstavnostnih DRM-datotek.

Plošče CD-R

- Nekaterih plošč CD-R ni mogoče predvajati. To je odvisno od vrste snemalne naprave (CD-zapisovalnik ali računalnik) in ohranjenosti plošče.
- Uporabite 650-megabajtno/74-minutno CD-R-ploščo. Ne uporabljajte plošč CD-R, ki presegajo 700 MB/80 minut, ker jih morda ne bo mogoče predvajati.
- Nekaterih plošč CD-RW (večkratno zapisljivih) morda ne bo mogoče predvajati.
- Predvajanje v celoti je mogoče samo, če so plošče CD-R zaključene. Če je seja zaključena, plošča pa ne, predvajanje morda ne bo mogoče v celoti.

Plošče CD-R MP3

- Mogoče je predvajanje samo plošč CD-R z datotekami MP3, ki so v obliki ISO 9660 ali Joliet.
- Imena MP3-datotek ne smejo vsebovati razmakov ali posebnih znakov (. / = +).
- Uporabljajte plošče, ki imajo gostoto zapisa, večjo od 128 kb/s.
- Predvajati je možno samo datotek s končnico ». mp3« in ».MP3«.
- Mogoče je predvajanje samo zaporedno zapisane večsejne plošče. Če je del večsejne plošče prazen, je predvajanje mogoče samo do praznega dela.
- Če plošča ni zaključena, bo zagon predvajanja trajal dlje časa, predvajanje vseh posnetih datotek pa morda ne bo mogoče.
- Pri datotekah, ki so zapisane s prilagodljivo gostoto (VBR), torej datotekah, ki vključujejo tako nizko kot visoko gostoto zapisa (npr. 32 kb/s– 320 kb/s), bo zvok pri predvajanju morda neenakomeren.
- Pri CD-ploščah je največje možno število predvajanih posnetkov 500.
- Pri CD-ploščah je največje možno število predvajanih map 300.

Plošče CD-R JPEG

- Mogoče je predvajanje samo datotek s končnico »jpg«.
- Če plošča ni zaključena, bo trajalo dlje časa, preden naprava začne s predvajanjem in morda ne bodo predvajane vse posnete datoteke.
- Predvajati je mogoče samo CD-R-plošče z JPEG-datotekami v formatu ISO 9660 ali Joliet.
- Imena JPEG-datotek lahko vsebujejo največ 8 znakov in ne smejo vsebovati presledkov in posebnih znakov (. / = +).
- Mogoče je predvajanje samo zaporedno zapisane večsejne plošče. Če je del večsejne plošče prazen, je predvajanje mogoče samo do praznega dela.
- V eno mapo lahko shranite največ 999 slik.
- Pri slikovnih ploščah Kodak/Fuji je mogoče predvajati samo JPEG-datoteke, ki so v mapi za slike.
- Začetek predvajanja plošč s slikami, ki niso znamke Kodak/Fuji, bo morda trajal dlje ali pa sploh ne bo mogoč.

Plošče DVD±R/±RW, CD-R/RW

- Posodobitve programske opreme nezdružljivih formatov niso podprte.
  (Primer: QPEL, GMC, ločljivost večja od 800 x 600 slikovnih pik itd.)
- Če plošča DVD-R/-RW ni bila ustrezno posneta v DVD-video formatu, je ne bo mogoče predvajati.

DivX (Digital internet video express)

DivX je video format datoteke, ki ga je razvilo podjetje Microsoft in temelji na tehnologiji kompresije MPEG4, ki omogoča prenos avdio in video podatkov prek interneta v realnem času.

MPEG4 se uporablja za kodiranje video datotek in MP3 za kodiranje avdio datotek, pri čemer je avdio in video kakovost filma primerljiva s kakovostjo DVD-formata.

Podprti formati (DivX)

Ta izdelek podpira samo naslednje predstavnostne formate. Če video format in avdio format nista podprta, to povzroči, da slika ali zvok ne bosta predvajana.

Podprti video formati

Format	Podprte različice
AVI	DivX3.11~DivX5.1, XviD
WMV	V1/V2/V3/V7

Podprti avdio formati

Format	Gostota zapisa	Frekvenca vzorčenja
MP3	80~320 kb/s	44,1 kHz
WMA	56~128 kb/s	
AC3	128~384 kb/s	44,1/48 kHz
DTS	1,5 Mb/s	44,1 kHz

- Datoteke DivX, vključno z avdio in video datotekami v DTS-formatu, so podprte samo do 6 Mb/s.
- Razmerje višina/širina : Čeprav je privzeta ločljivost za DivX 640 x 480 slikovnih pik, ta izdelek podpira do 720 x 480 slikovnih pik. Ločljivosti televizijskih zaslonov, ki presegajo vrednost 800, niso podprte.
- Med predvajanjem plošče s frekvenco vzorčenja nad 48 kHz ali 320 kb/s lahko slika na zaslonu začne migotati.
- Delov datoteke DivX z visokim številom slik na sekundo morda ne bo mogoče predvajati.
- Ker ta izdelek podpira samo kodirne formate, ki jih je odobrilo podjetje DivX Networks, Inc., predvajanje datoteke DivX, ki jo je ustvaril uporabnik, morda ne bo mogoče.

Opombe o povezavi USB

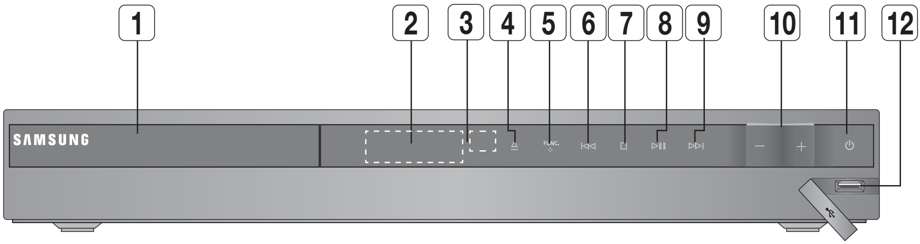
Podprte naprave: shranjevalni USB-medij, MP3-predvajalnik, digitalni fotoaparat, USB-bralnik kartic

1) Če je ime mape ali datoteke daljše od 10 znakov, morda ne bo pravilo prikazana oz. predvajana.
2) Datoteka s podnaslovi, večja od 148 KB, morda ne bo pravilno prikazana.
3) Določene USB-naprave, digitalni fotoaparati in USB-bralniki kartic morda ne bodo združljivi z izdelkom.
4) Podprta sta datotečna sistema FAT16 in FAT32.
   - Datotečni sistem NTFS ni podprt.
5) Ime slikovnih (JPEG), glasbenih (MP3, WMA) in videodatotek mora biti v korejščini ali angleščini. Sicer datoteke morda ne bo mogoče predvajati.
6) Priključite neposredno na USB-vrata izdelka. Priključitev s kablom druge vrste lahko povzroči težave z USB-združljivostjo.
7) Če vstavite več kot eno pomnilniško kartico, bralnik za različne pomnilniške kartice morda ne bo deloval pravilno.
8) PTP-protokol za digitalne fotoaparate ni podprt.
9) Med postopkom "branja" ne odklopite USB-naprave.
10) Večja kot je ločljivost slike, daljša bo zapoznitev prikaza.
11) MP3/WMA-datotek z DRM ali videodatotek, ki jih prenesete s strani s plačljivimi vsebinami, ne bo mogoče predvajati.
12) Zunanji trdi disk ni podprt.
13) Podprte oblike zapisa datotek

Format	Fotografija	Glasba		Film	
Ime datoteke	JPG	MP3	WMA	WMV	DivX
Končnica datoteke	JPG .JPEG	.MP3	.WMA	.WMV	.AVI
Gostota zapisa	–	80~320 kb/s	56~128 kb/s	4 Mb/s	4 Mb/s
Različica	–	–	V8	V1,V2, V3,V7	DivX3.11~ DivX5.1, XviD
Slikovne pike	640x480	–	–	720x480	
Frekvenca vzorčenja	–	44,1kHz	44,1,kHz	44,1 KHz~ 48 KHz	

Opis

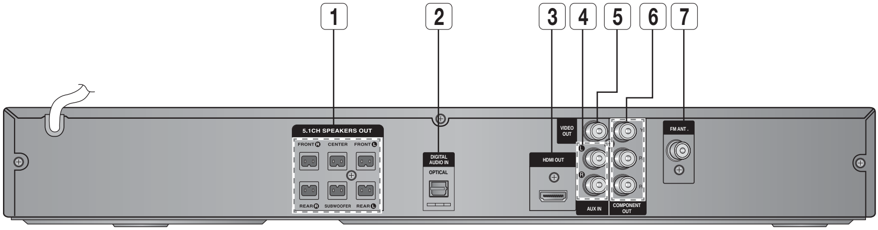
Sprednja plošča



1	PLADENJ ZA PLOŠČE	Sem vstavite ploščo.
2	ZASLON	Prikazuje status predvajanja, čas predvajanja, itd.
3	TIPALO DALJINSKEGA UPRAVLJALNIKA	Zaznava signale daljinskega upravljalnika
4	GUMB OPEN/CLOSE (⏏)	Odpre in zapre pladenj za plošče.
5	FUNKCIJSKI GUMB (FUNC.)	Načini se preklapljajo kot sledi: DVD/CD ➞ D.IN ➞ AUX ➞ USB ➞ FM.
6	GUMB ZA ISKANJE NAVZDOL IN PRESKOK NAZAJ (⏮)	Se vrne na predhodni naslov/poglavje/posnetek. Zmanjša frekvenčni pas FM.
7	Gumb STOP (◻)	Ustavi predvajanje plošče.
8	Gumb PLAY/PAUSE (▷II)	Predvaja ali začasno ustavi predvajanje.
9	GUMB ZA ISKANJE NAVZGOR IN PRESKOK NAPREJ (⏭)	Preide na naslednji naslov/poglavje/posnetek. Poveča frekvenčni pas FM.
10	GUMB ZA URAVNAVANJE GLASNOSTI (—, +)	Prilagoditev glasnosti.
11	GUMB POWER (⏻)	Vključi in izključi izdelek.
12	USB-VRATA	Priklopite in predvajajte datoteke z zunanje pomnilniške naprave USB, kot so MP3-predvajalniki, bliskovni pomnilnik USB itd.

Začetek

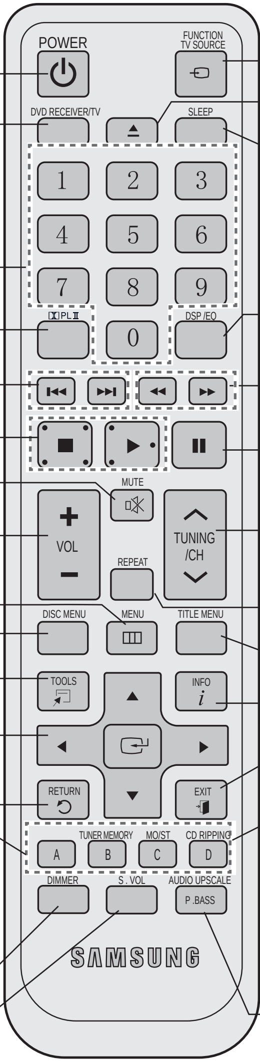
Zadnja plošča



1	IZHODNI PRIKLJUČKI ZA 5,1-KANALNI ZVOČNIK	Priključite sprednji, srednji, zadnji in nizkotonski zvočnik.
2	ZUNANJI PRIKLJUČEK DIGITAL OPTICAL IN (DIGITALNI AVDIO VHOD)	Ta priključek uporabite za povezavo z zunanjo napravo z digitalnim izhodnim signalom.
3	PRIKLJUČEK HDMI OUT	S kablom HDMI priključite za izhodni priključek HDMI na vhodni priključek HDMI na vaši televiziji, da boste lahko uživali v visoko kakovostnih slikah.
4	Priključki AUX IN	Priključite na 2-kanalni analogni izhod zunanje naprave (kot je videorekorder).
5	PRIKLJUČEK VIDEO OUT	Povežite video vhod televizorja (VIDEO IN) in video izhod predvajalnika (VIDEO OUT).
6	PRIKLJUČKI COMPONENT VIDEO OUTPUT (KOMPONENTNI VIDEO IZHOD)	V te priključke vključite televizor s komponentnimi video izhodi.
7	ANTENSKI PRIKLJUČEK FM ANTENNA	Priključite na anteno FM.

Daljinski upravljalnik

Pregled daljinskega upravljalnika



Vključi in izključi izdelek.

Če želite z daljinskim upravljalnikom preklapljati med načinoma Home Cinema (Domači kino) in TV, preverite barvo te svetleče diode.
- Home Cinema (Domači kino): oranžna
- TV: zelena

Pritisnite številčni gumb za upravljanje možnosti.

Izberite želeni avdio način Dolby Pro Logic II.

S tem gumbom preskočite naprej ali se vrnete nazaj.

S pritiskom ustavite/nadaljujete predvajanje plošče.

Začasno izključi zvok.

Prilagodite glasnost.

Pritisnite tukaj, da odprete osnovni meni

Pritisnite, da preverite meni plošče.

Uporablja se za spremembo avdio jezika/jezika podnapisov, kota itd.

Izbor zaslonskih menijskih elementov in sprememba menijske vrednosti.

Nazaj na prejšnji meni.

Omogoča dostop do splošnih funkcij izdelka, kot je seznam fotografij.
ali
ZELENI (B): Pritisnite, da prednastavite FM-postaje.

Prilagodi svetlost zaslona.

Uravnava in stabilizira stopnjo glasnosti in prepreči večjo spremembo glasnosti.

To je gumb za izbor načina.
ali
Pritisnite, da izberete video način TV-ja.

Odpre in zapre pladenj za plošče.

Nastavite čas za samodejni izklop izdelka.

Izberite želeni avdio način DSP/EQ.

S temi gumbi iščete naprej ali nazaj.

S pritiskom začasno prekinete predvajanje plošče.

Poiščite aktivne FM-postaje in spreminjajte kanale.

Omogoča ponovno predvajanje naslova, poglavja, posnetka ali plošče.

S tem gumbom vstopite v meni naslova.

Prikaže trenutno stanje plošče (datoteke).

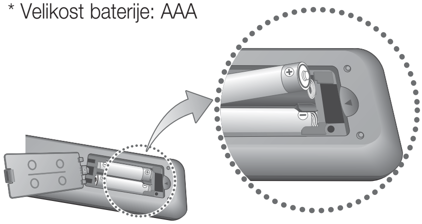
Izhod iz menija.

Omogoča dostop do splošnih funkcij izdelka, kot je seznam fotografij.
ali
RUMEN (C): Izbere MONO ali STEREO za predvajanje radia.
MODER (D): Spremeni avdio zvok CD-ja v format MP3-datoteke.

Izberite želeni način P.BASS ali MP3 ENHANCEMENT.

Vstavljanje baterij v daljinski upravljalnik

* Velikost baterije: AAA



✎ OPOMBA

- Bateriji vstavite v daljinski upravljalnik tako, da se oznake polarnosti ujemajo: (+) na (+) in (–) na (–).
- Vedno zamenjajte obe bateriji hkrati.
- Baterij ne izpostavljajte vročini ali plamenom.
- Daljinski upravljalnik je mogoče v ravni črti uporabljati do razdalje 7 metrov od televizorja.

Nastavitev daljinskega upravljalnika

S tem daljinskim upravljalnikom lahko nadzirate določene funkcije vaše televizije.

Upravljanje televizorja z daljinskim upravljalnikom

1. S pritiskom gumba **DVD RECEIVER/TV** preklopite daljinski upravljalnik v način TV.
2. S pritiskom gumba **POWER** vklopite televizor.
3. Pridržite gumb POWER in vnesite kodo za svojo znamko televizorja.
   - Če je v preglednici več kod za vaš televizor, jih vnašajte posamično, da ugotovite, katera je prava.
   - **Primer: za televizor Samsung**
     Pridržite gumb POWER in s številskimi gumbi vnesite kode 00, 15, 16, 17 in 40.
4. Če se televizor izklopi, je bila nastavitev uspešna.
   - Za upravljanje televizorja lahko uporabljate gumbe TV POWER, VOLUME, CHANNEL in številske gumbe (0–9).

✎ OPOMBA

- Daljinski upravljalnik morda ne bo deloval s televizorji nekaterih znamk. Prav tako so funkcije, ki so na voljo, odvisne od znamke televizorja.
- Če za daljinski upravljalnik ne nastavite kode za svojo znamko televizorja, bo ta deloval na televizorjih Samsung privzeto.

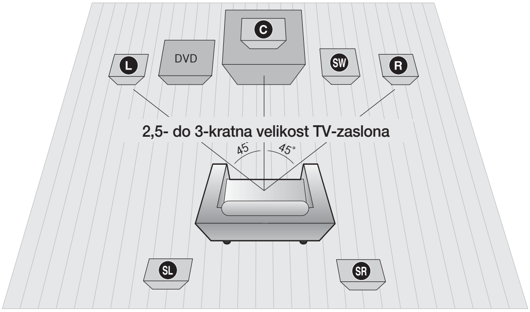
Seznam kod za različne znamke televizorjev

Znamka	Koda	Znamka	Koda
Admiral (M.Wards)	56, 57, 58	MTC	18
A Mark	01, 15	NEC	18, 19, 20, 40, 59, 60
Anam	01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14	Nikei	03
AOC	01, 18, 40, 48	Onking	03
Bell & Howell (M.Wards)	57, 58, 81	Onwa	03
Brocsonic	59, 60	Panasonic	06, 07, 08, 09, 54, 66, 67, 73, 74
Candle	18	Penney	18
Cetronic	03	Philco	03, 15, 17, 18, 48, 54, 59, 62, 69, 90
Citizen	03, 18, 25	Philips	15, 17, 18, 40, 48, 54, 62, 72
Cinema	97	Pioneer	63, 66, 80, 91
Classic	03	Portland	15, 18, 59
Concerto	18	Proton	40
Contec	46	Quasar	06, 66, 67
Coronado	15	Radio Shack	17, 48, 56, 60, 61, 75
Craig	03, 05, 61, 82, 83, 84	RCA/ Proscan	18, 59, 67, 76, 77, 78, 92, 93, 94
Croslex	62	Realistic	03, 19
Crown	03	Sampo	40
Curtis Mates	59, 61, 63	Samsung	00, 15, 16, 17, 40, 43, 46, 47, 48, 49,
CXC	03	Sanyo	19, 61, 65
Daewoo	02, 03, 04, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 48, 59, 90	Scott	03, 40, 60, 61
Daytron	40	Sears	15, 18, 19
Dynasty	03	Sharp	15, 57, 64
Emerson	03, 15, 40, 46, 59, 61, 64, 82, 83, 84, 85	Signature 2000 (M.Wards)	57, 58
Fisher	19, 65	Sony	50, 51, 52, 53, 55
Funai	03	Soundesign	03, 40
Futuretech	03	Spectricon	01
General Electric (GE)	06, 40, 56, 59, 66, 67, 68	SSS	18
Hall Mark	40	Sylvania	18, 40, 48, 54, 59, 60, 62
Hitachi	15, 18, 50, 59, 69	Symphonic	61, 95, 96
Inkel	45	Tatung	06
JC Penny	56, 59, 67, 86	Techwood	18
JVC	70	Teknika	03, 15, 18, 25
KTV	59, 61, 87, 88	TMK	18, 40
KEC	03, 15, 40	Toshiba	19, 57, 63, 71
KMC	15	Vidtech	18
LG (Goldstar)	01, 15, 16, 17, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44	Videch	59, 60, 69
Luxman	18	Wards	15, 17, 18, 40, 48, 54, 60, 64
LXI (Sears)	19, 54, 56, 59, 60, 62, 63, 65, 71	Yamaha	18
Magnavox	15, 17, 18, 48, 54, 59, 60, 62, 72, 89	York	40
Marantz	40, 54	Yupiteru	03
Matsui	54	Zenith	58, 79
MGA	18, 40	Zonda	01
Mitsubishi/ MGA	18, 40, 59, 60, 75	Dongyang	03, 54

Priključki

V tem odseku so opisani različni načini za priklop izdelka na druge zunanje naprave.
Pred premikanjem ali nameščanjem izdelka izklopite napajanje in napajalni kabel izključite iz električne vtičnice.

Priklop zvočnikov



Namestitev izdelka

Postavite ga na stojalo, polico ali na polico stojala za televizor.

Izbira mesta poslušanja

Mesto poslušanja naj bo od televizorja oddaljeno za 2,5- do 3-kratnik dolžine diagonale televizorja.
Primer : Za 32-palčne televizorje 2~2,4 m
Za 55-palčne televizorje 3,5~4 m

Spredenja zvočnika	
Spredenja zvočnika L R	Spredenja zvočnika postavite pred mesto poslušanja in ju obrnite proti sebi (pod kotom približno 45°). Postavite ju tako, da bosta visokotonski opni zvočnikov v višini vaših ušes. Sprednjo stran sprednjih zvočnikov poravnajte s sprednjo stranjo srednjega zvočnika ali pa ju pomaknite malo bližje proti sebi.
Srednji zvočnik C	Če je mogoče, srednji zvočnik postavite na isto višino kot spredenja zvočnika. Lahko pa ga postavite tudi pod ali nad televizor.
Zadnja zvočnika SL SR	Te zvočnike postavite ob stran položaja poslušanja. Če ni dovolj prostora, ju obrnite drugega proti drugemu. Postavite ju približno 60 do 90 cm nad ušesi in usmerjena rahlo navzdol. * Za razliko od sprednjih in srednjega zvočnika je namen zadnjih zvočnikov predvsem predvajanje zvočnih učinkov, zato zvoka ne oddajata ves čas.
Nizkotonski zvočnik SW	Položaj nizkotonskega zvočnika ni tako pomemben. Postavite ga na želeno mesto.

! POZOR

- Ne dovolite, da bi se otroci igrali z zvočniki ali v njihovi bližini. Če zvočnik pade, se lahko poškodujejo.
- Pri povezavi kablov z zvočniki preverite, ali je polarnost (+/–) ustrezna.
- Nizkotonski zvočnik postavite izven dosega otrok, da ne bi v odprtino nizkotonskega zvočnika potiskali rok ali predmetov.
- Nizkotonskega zvočnika ne pritrdite na steno za odprtino.

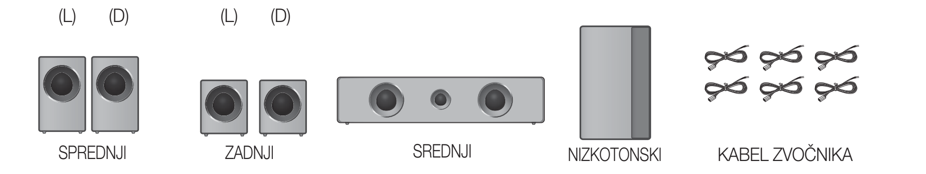
✎ OPOMBA

- Če zvočnik postavite blizu televizorja, lahko magnetno valovanje, ki ga zvočnik ustvarja, moti barve na zaslonu. V tem primeru zvočnik oddaljite od televizorja.

Priklop zvočnikov

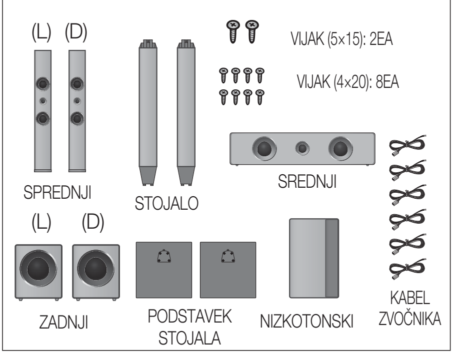
Komponente zvočnikov

HT-C450N

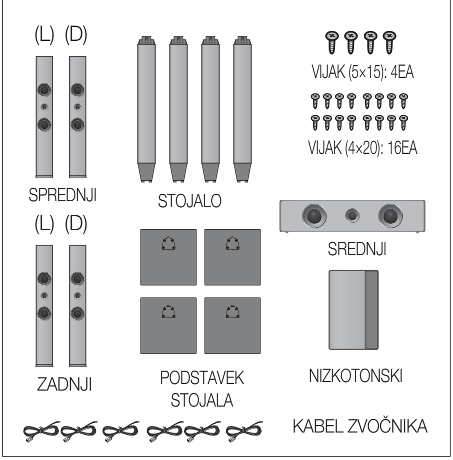


Komponente zvočnikov

HT-C453N

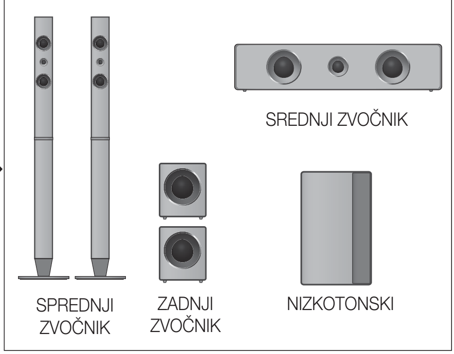


HT-C445N/C455N

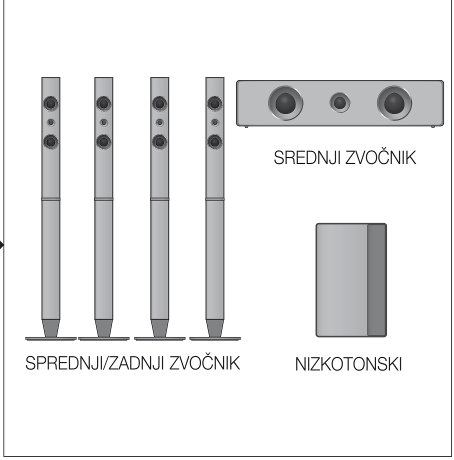


Sestavljeni zvočniki

HT-C453N



HT-C445N/C455N



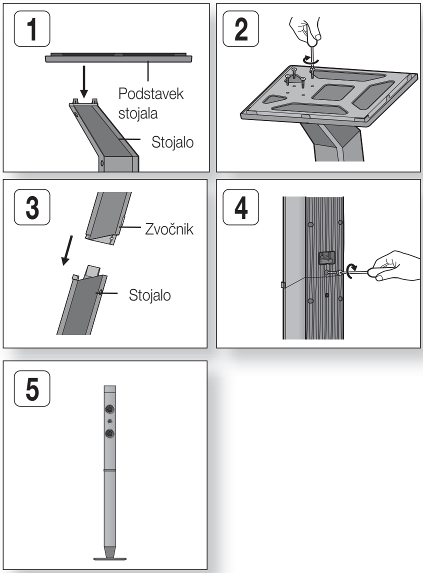
✎ **OPOMBA**

- Glejte stran 17 za namestitev zvočnikov na stojalo Tallboy.

Namestitev zvočnikov na stojalo Tallboy

*** Samo HT-C453N – sprednji zvočniki**

*** Samo HT-C445N/C455N – sprednji/zadnji zvočniki**

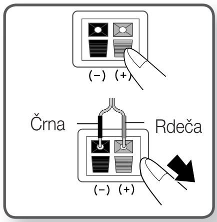


1. Obrnite podstavek stojala naokrog in ga priključite na stojalo.
2. Vstavite majhne vijake (4*20, za sestavo stojala in podstavka stojala) v smeri urnega kazalca v štiri označene luknje s pomočjo izvijača, kot je prikazano na sliki.

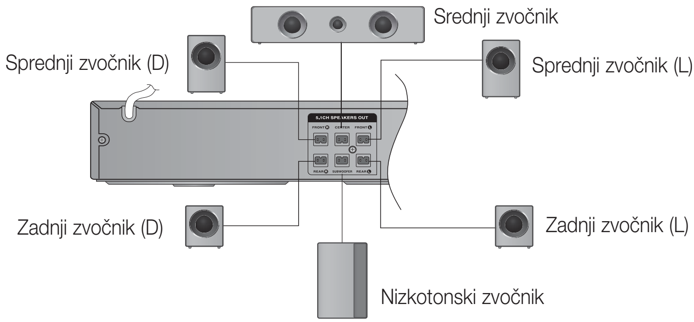
   ! **POZOR :** Če uporabljate momentni izvijač, pazite, da ne uporabite prevelike sile. Sicer se lahko nenadzorovano vrti ali poškoduje (momentni izvijač pod 15 kg sile na cm).
3. Zgornji zvočnik priključite na sestavljeno stojalo.
4. Vstavite drug večji vijak (5*15, za sestavo zvočnika in stojala) v smeri urnega kazalca v luknjo na zadnji strani zvočnika s pomočjo izvijača.
5. Tako je videti, ko je zvočnik pritrjen na stojalo. Sledite tem korakom, da namestite še drugi zvočnik.

Priklop zvočnikov

1. Zaklep priključka na zadnji strani zvočnika potisnite navzdol.
2. Črno žičko vstavite v črni priključek (–), rdečo pa v rdečega (+) in spustite zaklep.
3. Priključite priključne vtiče na zadnjo stran izdelka, tako da se bodo barve vtičev na zvočnikih ujemale z barvami priključkov na zvočnikih.



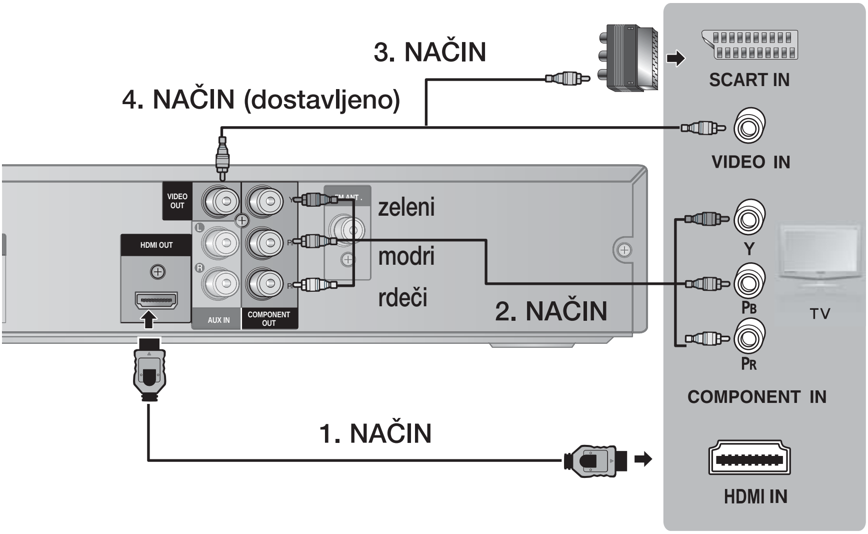
V primeru HT-C450N



* Glejte stran 16 za zvočnike HT-C453N/C445N/C455N.

Povezava video izhoda in televizorja

Za povezavo s televizorjem lahko izberete enega izmed naslednjih štirih načinov.



1. NAČIN: HDMI

Priključite HDMI-kabel (ni priložen) od priključka **HDMI OUT** na zadnji strani izdelka v priključek HDMI IN na televizorju.

2. NAČIN: Priključek Component Video

Če je vaš televizor opremljen s komponentnimi video vhodi, s komponentnim video kablom (ni priložen) povežite priključke **COMPONENT OUT** (Pr, Pb in Y) na zadnji strani izdelka s komponentnimi video vhodnimi priključki na televizorju.

3. NAČIN: Scart

Če je vaš televizor opremljen z vhodom SCART, s priloženim video kablom povežite priključek **VIDEO OUT** (VIDEO IZHOD) na zadnji strani izdelka in priključek VIDEO na prilagojevalniku Scart, nato pa priključek prilagojevalnika SCART povežite s priključkom SCART IN na vašem televizorju.

4. NAČIN: Kompozitni video

S priloženim video kablom povežite priključek **VIDEO OUT** (VIDEO IZHOD) na zadnji strani izdelka in priključek VIDEO IN (VIDEO VHOD) na televizorju.

✎ OPOMBA

- Ločljivosti, ki so na voljo za HDMI-izhod, so 480 p (576 p), 720 p,1080i/1080 p. Za več informacij o nastavitvi ločljivosti si oglejte stran 23.
- Ta izdelek oddaja signal v prepletenem naèinu 480i (576 i) za komponentni/kompozitni izhod.
- Po vzpostavitvi video povezave, nastavite vir video vhoda na vašem televizorju tako, da se bo ujemal z video izhodnim načinom na izdelku.
  Preden nastavite vir za video vhod na televizorju, morate prižgati ta izdelek. Za več informacij o izbiri vira vhodnega video signala televizorja si oglejte uporabniški priročnik za televizor.

! POZOR

- Enote ne povezujte prek videorekorderja. Vir za video signal na videorekorderju je lahko omejen s sistemom za zaščito avtorskih pravic in slika bo na televizorju popačena.

FUNKCIJA HDMI

Funkcija samodejnega zaznavanja HDMI

Izdelkov video izhod se bo med priklopom HDMI-kabla samodejno preklopil na način HDMI, ko je predvajalnik vključen.

- HDMI (večpredstavnostni vmesnik visoke ločljivosti)
- HDMI je vmesnik, ki omogoča digitalni prenos video in avdio podatkov s samo enim priključkom. S HDMI izdelek oddaja digitalne video in avdio signale ter na televiziji, ki ima vhodni priključek HDMI, prikazuje žive slike.
- Opis priklopa HDMI
  - HDMI televiziji oddaja samo čisti digitalni signal.
  - Če vaša televizija ne podpira HDCP (zaščita širokopasovne digitalne vsebine), se na zaslonu pojavi občasno šumenje.
- Kaj je HDCP?
- HDCP (zaščita širokopasovne digitalne vsebine) je sistem za zaščito proti kopiranju vsebine, ki se s DVD-plošče oddaja prek HDMI. Predstavlja varno digitalno povezavo med video virom (PC, DVD itd.) in prikazovalno napravo (TV, projektor itd.). Vsebina je zakodirana v izvorni napravi, to pa onemogoča nepooblaščeno kopiranje.

✎ OPOMBA

- Če je HDMI-kabel priklopljen, oddajanje kompozitnih (video) in komponentnih video signalov ni možno.

Uporaba funkcije Anynet+ (HDMI-CEC)

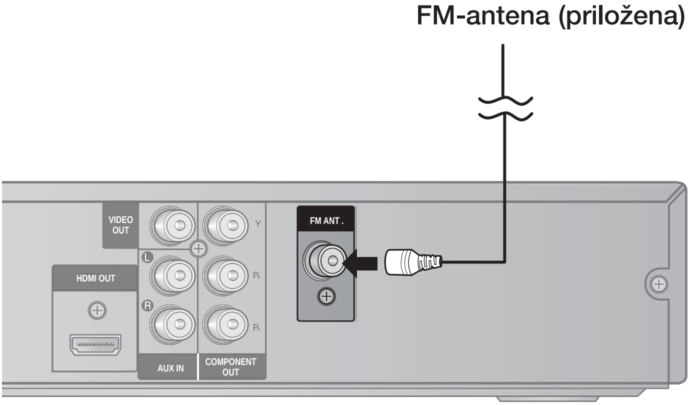
Anynet+ je funkcija, ki vam omogoča nadzirati druge naprave Samsung z daljinskim upravljalnikom vašega televizorja Samsung. Anynet+ lahko uporabite s priklopom tega izdelka na televizor SAMUSUNG s pomočjo HDMI-kabla. Na voljo samo pri televizorjih SAMSUNG, ki podpirajo funkcijo Anynet+.

1. Napravo in televizor Samsung povežite s HDMI-kablom. (Glejte stran 18.)
2. Na televizorju nastavite funkcijo Anynet+. (Za več informacij si oglejte uporabniški priročnik televizorja.)

✎ OPOMBA

- Funkcija Anynet+ podpira nekatere gumbe na daljinskem upravljalniku.
- Ta funkcija ni na voljo, če kabel HDMI ne podpira CEC.
- Glede na vašo televizijo nekatere izhodne ločljivosti HDMI morda ne bodo delovale.
  Prosimo, da si preberete uporabniški priročnik vaše televizije.
- Preverite, ali ima vaš televizor logotip Anynet+ HDMI-CEC. (Če ima logotip Anynet+ HDMI-CEC, podpira funkcijo Anynet+.)

Priklop FM-antene

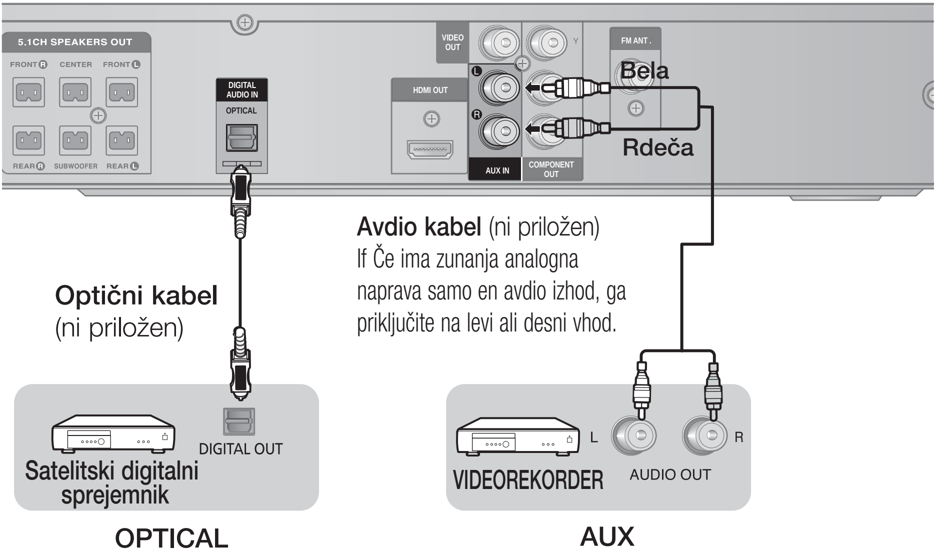


1. Priloženo FM-anteno priključite v priključek FM Antenna.
2. Počasi se z anteno premikajte po prostoru, dokler ne najdete mesta, kjer je sprejem dober, nato pa jo pritrdite na steno ali drugo trdno podlago.

✎ **OPOMBA**

- Ta naprava ne sprejema AM-signalov.

Priklop zvoka z zunanje komponente



AUX: Priklop zunanje analogne naprave

Analogna naprava, kot je recimo videorekorder.

1. Povežite priključek **AUX IN** (avdio) na zadnji strani izdelka s priključkom Audio Out zunanje analogne komponente.
   - Zagotovite ujemanje barv priključkov.
2. Pritisnite gumb **FUNCTION** in izberite vhod **AUX**.
   - Načini se preklapljajo kot sledi:
     DVD/CD ➞ D.IN ➞ AUX ➞ USB ➞ FM.

✎ **OPOMBA**

▪ Možna je tudi povezava video izhoda videorekorderja na televizor in avdio izhoda videorekorderja na ta izdelek.

OPTIČNI: Priklop zunanje digitalne naprave

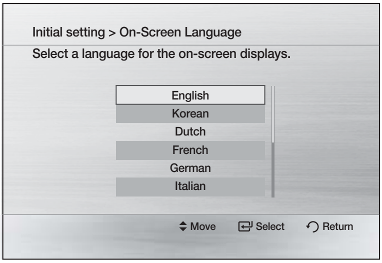
Komponente z digitalnim signalom, kot je kabelski/satelitski sprejemnik (satelitski digitalni sprejemnik).

1. Povežite priključek **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL**) na zadnji strani izdelka s priključkom Digital Output (digitalni izhod) na zunanji digitalni komponenti.
2. Pritisnite gumb **FUNCTION** in izberite **D.IN**.
   - Načini se preklapljajo kot sledi :
     DVD/CD ➞ D.IN ➞ AUX ➞ USB ➞ FM.

Nastavitev

Pred začetkom (prvotna nastavitev)

1. Pritisnite gumb **POWER**, ko napravo prvič priključite v televizor.
   Prikazal se bo zaslon za prvotno nastavitev.



2. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite želeno jezikovno možnost, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
3. Pritisnite gumb **ENTER** in izberite gumb Start.
4. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite želeno višino/širino TV-zaslona, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
5. Pritisnite gumb **ENTER** in izberite gumb Start.

✎ OPOMBA

- Če kabel HDMI ni priključen v izdelek, se višina/širinaTV-zaslona ne bo prikazala.
- Če se prestavite na prejšnji zaslon, pritisnite gumb **RETURN**.
- Ko izberete jezik menija, ga lahko spremenite tako, da za dlje kot 5 sekund pritisnete gumb **STOP** (■)na daljinskem upravljalniku, ko v napravi ni plošče.
- Če se zaslon za prvotno nastavitev ne prikaže, glejte poglavje Prvotna nastavitev. (Glejte stran 26.)

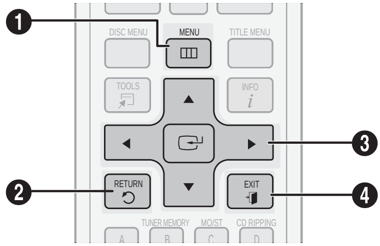
Izbira video formata

Vse države nimajo enakega standardna za video format. Izbirate lahko med video formatoma NTSC ali PAL. Ko je naprava izklopljena, pritisnite in več kot 5 sekund držite gumb 7 na daljinskem upravljalniku.

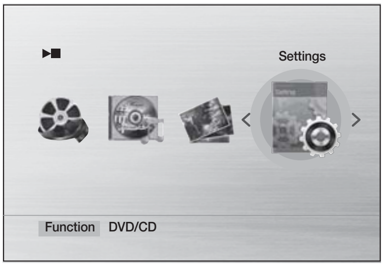
- Na zaslonu se pojavi prikaz »NTSC« ali »PAL«. Sedaj pritisnite gumb številka 7 in izberite »NTSC« ali »PAL«.
- Video format plošče mora biti enak video formatu televizorja.

Nastavitev nastavitvenega menija

Dostopni korak se lahko razlikuje glede na izbrani meni. GUI (grafični uporabniški vmesnik) v tem priročniku se lahko razlikuje glede na različico strojno-programske opreme.



❶	GUMB **MENU:** PRIKAŽE DOMAČI MENI.
❷	GUMB **RETURN:** NAZAJ NA PREJŠNJI NASTAVITVENI MENI.
❸	GUMB **ENTER / DIRECTION** PREMIK DRSNIKA IN IZBOR ELEMENTA. IZBOR TRENUTNO IZBRANEGA ELEMENTA. POTRDITEV NASTAVITVE.
❹	GUMB **EXIT:** UPORABLJA SE ZA IZHOD IZ NASTAVITVENEGA MENIJA.



1. Pritisnite gumb **POWER**.
2. Pritisnite gumba ◄► in izberite **Settings** in nato pritisnite gumb **ENTER**.
3. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite želeni meni, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
4. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite želeni podmeni, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
5. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite želeni element, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
6. Pritisnite gumb **EXIT**, da zapustite nastavitveni meni.

Prikaz

Konfigurirate lahko različne možnosti prikaza, kot so razmerje višina/širina TV-zaslon, ločljivost itd.

Višina/širina televizijskega zaslona

Glede na vrsto televizije, ki jo imate, boste morda morali prilagoditi zaslonske nastavitve.

• Način 4:3 Pan-Scan	
	Izberite ta način, ko si želite ogledati 16:9 video posnetek na DVD-ju brez zgornjega in spodnjega črnega roba, četudi imate televizor z zaslonom 4:3 (skrajni levi in desni del filma bo odrezan).
• Način nabiralnika 4:3	
	Izberite to možnost, če si želite ogledati posnetek s plošče DVD na celotnem zaslonu v razmerju 16:9, čeprav imate televizijo z zaslonskim razmerjem 4:3. Na televiziji se bosta pojavila zgornji in spodnji črni rob.
• Način 16:9 WIDE	
	Na TV-zaslonu lahko gledate celotno sliko v razmerju 16:9.

✎ OPOMBA
- Pri uporabi HDMI-ja se bo zaslon samodejno preklopil v način 16:9 Wide in funkcija višine/širine TV-zaslona se bo izključila.
- Če je razmerje višine/širine slike na DVD-plošči 4 : 3, je ne morete gledati v širokozaslonskem načinu.
- Ker se posnetki na DVD-ploščah razlikujejo glede na formate slike, je predvajana slika odvisna od vrste programske opreme, vrste televizorja in nastavitve razmerja višina/širina.

BD Wise

(samo izdelki Samsung)

BD Wide je Samsungova najnovejša funkcija medsebojne povezave. Ko izdelke Samsung med seboj priključite z BD-Wise preko HDMI-ja, se bo samodejno nastavila optimalna ločljivost.

- **Vključeno** : Na televizorju se bo oddajala izvorna ločljivost DVD-plošče
- **Izključeno** : Izhodna ločljivost bo fiksna glede na predhodno nastavljeno ločljivost, ne glede na ločljivost plošče.

✎ OPOMBA
- Tako se bo optimizirala kakovost slike glede na vsebino (na plošči, DVD-ju itd.), ki jo želite predvajati, in izdelek ali Samsungov televizor, združljiv z BD Wise.
- Če želite v načinu za BD Wise spremeniti ločljivost, morate način za BD najprej izključiti.
- BD Wise bo onemogočen, če izdelek priključite na napravo, ki ne podpira načina za BD Wise.

Ločljivost

Nastavi izhodno ločljivost video signala HDMI. Številka v 480p(576p), 720p, 1080i in 1080p označuje število vrstic videa.
Črki i in p označujeta prepleten način oz. progresivno skeniranje.

- **BD Wise:** Samodejno nastavi optimalno ločljivost pri priklopu na televizor s funkcijo BD Wise preko HDMI-ja. (Menijski element BD Wise se bo prikazal samo, če je funkcija BD Wise vključena.)
- **480p (576p):** oddaja 480 vrstic progresivnega video posnetka.
- **720p:** oddaja 720 vrstic progresivnega video posnetka.
- **1080i:** oddaja 1080 vrstic prepletenega video posnetka.
- **1080p:** oddaja 1080 vrstic progresivnega video posnetka.

✎ OPOMBA
- Če je priključena komponenta ali kompozit, bo ločljivost podpirala samo 480i (576i).
- 1080P se morda ne bo prikazal, odvisno od televizorja.

Oblika zapisa HDMI

Barvne nastavitve HDMI-izhoda lahko optimizirate. Izberite vrsto priključene naprave.

- **TV :** Izberite, če je naprava priključena na TV prek HDMI.
- **Monitor :** Izberite, če je naprava priključena na monitor prek HDMI.

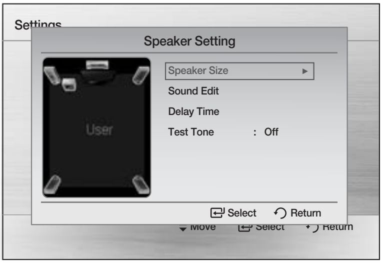
Nastavitev

Audio

Nastavitev zvočnikov

Velikost zvočnikov

V tem načinu lahko nastavite velikost srednjega in zadnjih zvočnikov ter oddajate poskusni zvok.



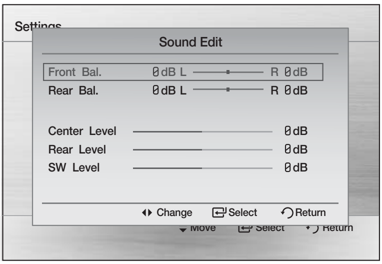
- Za sprednje zvočnike je način nastavljen na »Small«.
- Za nizkotonski zvočnik je način nastavljen na »Present«.
- Za sredinski in zadnja zvočnika lahko preklopite način na »Small« ali »None«.
  - **Majhen** : To možnost izberite, če uporabljate zvočnike.
  - **Noben** : To možnost izberite, če zvočniki niso priklopljeni.

✎ **OPOMBA**

- Način zvočnika se lahko razlikuje od nastavitve Dolby Pro Logic in sterea.

Urejanje zvoka

Za vsak posamezni zvočnik lahko nastavite glasnost in usklajenost zvoka.



Pritiskajte gumba ▲▼, da izberete in nastavite želeni zvočnik.
Pritiskajte gumba ◄►, da prilagodite nastavitve.

Prilagoditev usklajenosti sprednjih/zadnjih zvočnikov

- Izberete lahko med 0 in -6.
- Najnižja nastavitev glasnosti je –6.

Prilagoditev glasnosti srednjega in nizkotonskega zvočnika ter zadnjih zvočnikov

- Glasnost lahko nastavite po korakih med +6 dB in –6 dB.
- Zvok je najmočnejši pri +6 dB in najšibkejši pri –6 dB.

Čas zakasnitve

Če posameznih zvočnikov ne morete postaviti na enako razdaljo od mesta poslušanja, lahko nastavite čas zakasnitve avdio signalov za srednji zvočnik in zadnja zvočnika.
V tem načinu lahko nastavite tudi poskusni zvok.

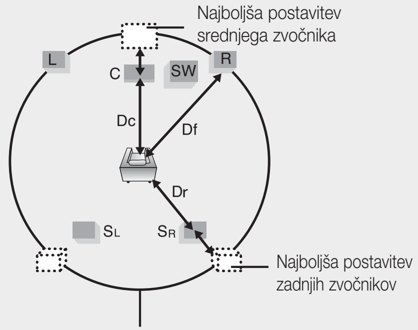
Nastavitev časa zakasnitve zvočnika

Pri predvajanju 5,1-kanalnega zvoka bo zvok najboljši, če so vsi zvočniki enako oddaljeni od vas. Ker je čas, ki ga zvok potrebuje, da opravi pot do mesta poslušanja, odvisen od postavitve zvočnikov, lahko razlike popravite s prilagoditvijo učinka zakasnitve za srednji zvočnik in zadnja zvočnika.



✎ **OPOMBA**

- Meni časa zakasnitve se bo aktiviral samo pri predvajanju 5,1-kanalnega vira.
- V tem načinu ni mogoče nastaviti sredinskega in zadnjih zvočnikov, če je njihova velikost nastavljena na »None« (noben).



Priporočamo vam, da vse zvočnike postavitev v ta krog.
Df: Oddaljenost od sprednjega zvočnika.
Dc: Oddaljenost od srednjega zvočnika.
Dr: Oddaljenost od zadnjega zvočnika.

Nastavitev srednjega zvočnika

Če je razdalja srednjega zvočnika večja ali enaka razdalji sprednjega zvočnika, zakasnitev nastavite na 0 ms.
V nasprotnem primeru pa jo spremenite v skladu s preglednico.

Razdalja med sprednjima zvočnikoma in sredinskim zvočnikom	0,00m	0,34m	0,68m	1,06m	1,40m	1,76m
Čas zakasnitve	00 ms	01 ms	02 ms	03 ms	04 ms	05 ms

Nastavitev zadnjega zvočnika

Če je razdalja srednjega zvočnika večja ali enaka razdalji zadnjega zvočnika (Dr), zakasnitev nastavite na 0 ms.
V nasprotnem primeru pa jo spremenite v skladu s preglednico.

Razdalja med sprednjima zvočnikoma in sredinskim zvočnikom	0,00m	1,06m	2,11m	3,16m	3,62m	5,29m
Čas zakasnitve	00 ms	03 ms	06 ms	09 ms	12 ms	15 ms

✎ OPOMBA

- Če uporabljate funkcijo ◘◘ PL II (Dolby Pro Logic II), je čas zakasnitve odvisen od načina.
- Za AC-3 in DTS lahko čas zakasnitve nastavite med 00 in 15 ms.
- Srednji kanal lahko nastavite samo za 5,1-kanalne plošče.

Poskusni zvok



Če želite preveriti povezave zvočnikov, uporabite poskusni zvok.

- S pritiskom gumbov ◄► izberite **ON**.
- Poskusni zvok se bo pošiljal v naslednjem vrstnem redu: **sprednji levi zvočnik → sredinski zvočnik → sprednji desni zvočnik → zadnji desni zvočnik → zadnji levi zvočnik → nizkotonski zvočnik.**
  Za zaustavitev poskusnega zvoka pritisnite gumb **ENTER**.

DRC (kompresija dinamičnega razpona)

Ta funkcija uravnoveša razpon med najbolj glasnimi in najbolj tihimi zvoki. S to možnostjo lahko uporabljate funkcijo Dolby Digital, ko želite gledati filme na nižji glasnosti, recimo zvečer.

- Izbirate lahko med možnostmi izklopljeno, 2/8, 4/8, 6/8, popolno

AV-SYNC

Video in avdio sinhronizacija se morda ne bosta ujemali z digitalnim televizorjem.
V tem primeru zakasnitev zvoka prilagodite, da bo ustrezala zakasnitvi slike.

- Čas zakasnitve zvoka lahko nastavite med 0 ms in 300 ms. Nastavite ga na optimalno stanje.

HDMI AUDIO

Prenos avdio signala prek HDMI-kabla lahko vklopite ali izklopite.

- **Vključeno :** Video in avdio signal se prenašata prek HDMI-kabla, zaradi česar zvok predvajajo samo zvočniki televizorja.
- **Izključeno :** Video signal se prenaša samo prek HDMI-kabla, avdio signal pa predvajajo samo zvočniki izdelka.

✎ **OPOMBA**

- Privzeta nastavitev te funkcije je HDMI Audio Off (izključeno).
- Zvok, predvajan s funkcijo HDMI avdio, se samodejno prilagodi 2-kanalnemu zvoku televizorja.
- Če je funkcija HDMI avdio vključena, PL II /DSP EQ /P.BASS ne deluje.

Optimiziranje EQ

Nastavitev optimalno izenačenje EQ glede na območje uporabe.

- **Izključeno:** optimiziranje EQ je izključeno.
- **Vključeno:** optimiziranje EQ je vključeno.

Sistem

Prvotna nastavitev

Z uporabo nastavitve Initial Setting (Prvotna nastavitev) lahko nastavite jezik in razmerje višina/širina televizorja.

✎ **OPOMBA**

- Če je kabel HDMI priključen v napravo, razmerja višina/širina TV-zaslona ni možno nastaviti in je privzeto 16 : 9 (širokozaslonsko).

Registracija DivX-a (R)

Za nakup in predvajanje vsebine DivX(R) VOD potrebujete registracijsko kodo DivX(R) VOD.

Jezik

Izberete lahko želeni jezik zaslonskega menija, menija plošče itd.

Jezik prikaza na zaslonu	Izberite jezik prikazov na zaslonu.
Meni plošče	Izberite jezik menijev plošče.
Avdio	Izberite jezik avdia zvoka.
Podnapisi	Izberite jezik podnapisov plošče.

※ Če želite izbrati drug jezik, izberite »OTHERS« (DRUGO) v meniju plošče, za avdio in podnapise ter vnesite kodo jezika vaše države (glejte stran 37).

※ V meniju jezika prikazov na zaslonu možnost »OTHERS« ni na voljo.

✎ **OPOMBA**

- Izbran jezik se prikaže le, če ga plošča podpira.

Varnost

Funkcija za nadzor vsebine deluje v povezavi s ploščami DVD, ki jim je bila dodeljena stopnja, s pomočjo katere je možno nadzorovati vrste plošč DVD, ki jih gleda vaša družina. Na plošči je 8 stopenj nastavitve.

Starševski nadzor

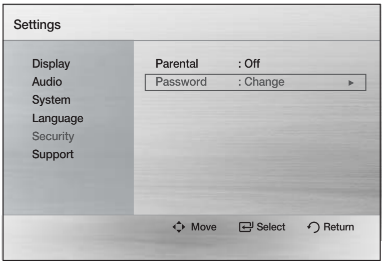
Izberite stopnjo nadzora, ki jo želite nastaviti.
Višja številka nakazuje, da je program namenjen samo za odrasle. Če na primer izberete stopnjo 6, se plošče, ki vsebujejo stopnji 7 in 8, ne bodo predvajale.

Vnesite geslo in pritisnite gumb **ENTER**.

- Privzeta nastavitev gesla je »7890«.
- Ko je nastavitev konèana, se pomaknete na prejšnji zaslon.

Sprememba gesla

Izberite **»Change«** (Spremeni) in vnesite 4-številčno geslo, da nastavite starševski nadzor. Pri tem uporabite številčne gumbe na daljinskem upravljalniku.



Če ste pozabili geslo

1. Odstranite ploščo.
2. Pritisnite in za več kot 5 sekund zadržite gumb **STOP** (■) na daljinskem upravljalniku. Vse nastavitve se bodo ponastavile na tovarniške.

Podpora

Informacije o izdelku

Vnesite podatke o izdelku, na primer kodo modela, različico programske opreme idr.

Osnovne funkcije

Predvajanje plošč

1. Pritisnite gumb **OPEN/CLOSE** (⏏).
2. Ploščo nežno položite na pladenj. Stran z napisom naj bo zgoraj.
3. S pritiskom gumba **OPEN/CLOSE** (⏏) odprite pladenj za plošče.

✎ OPOMBA

- Funkcija nadaljevanja: Če ustavite predvajanje plošče, si predvajalnik zapomni mesto, na katerem ste ustavili predvajanje, in ob naslednjem pritisku gumba **PLAY** se nadaljuje s predvajanjem na tem mestu. (Ta možnost velja samo za DVD-plošče.)
  Med predvajanjem dvakrat pritisnite gumb **STOP**, da onemogočite funkcijo nadaljevanja (Resume).
- Če na izdelku ali daljinskem upravljalniku dlje kot 3 minute ne pritisnete nobenega gumba, ko je izdelek v načinu pavze, se bo preklopil v način STOP.
- Morda se bo prikazal uvodni zaslon, odvisno od od vsebine plošče.
- Piratske kopije ne bodo delovale na tem izdelku, ker kršijo priporočila CSS (sistem za mešanje vsebine: sistem za zaščito kopiranja).

※ Ob pritisku neveljavnega gumba se na zaslonu prikaže ⊘ .

Funkcija ohranjevalnika zaslona televizorja/varčevanja z energijo

- Če izdelek pustite v načinu STOP dlje kot 5 minut ne da bi pritisnili kateri koli gumb, se na televiziji prikaže ohranjevalnik zaslona.
- Če izdelek pustite v načinu ohranjevalnika zaslona več kot 25 minut, se napajanje samodejno izklopi.

Predvajanje plošč avdio CD (CD-DA)/MP3/WMA

CD MP3



1. V pladenj za plošče vstavite avdio CD (CD-DA) ali ploščo MP3.
   - Pri avdio CD-ju se prvi posnetek začne predvajati samodejno.
     - Če želite izbrati prejšnji/naslednji posnetek, pritisnite gumba ⏮⏭.
   - Pri plošči MP3/WMA pritiskajte gumba ◄► in izberite možnost Music, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
     - Pritisnite gumba ▲▼◄► in izberite želeno datoteko, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
     - Če želite izbrati prejšnjo/naslednjo stran, pritisnite gumba ◄◄ ►►.
2. S pritiskom gumba **STOP** (■)zaustavite predvajanje.

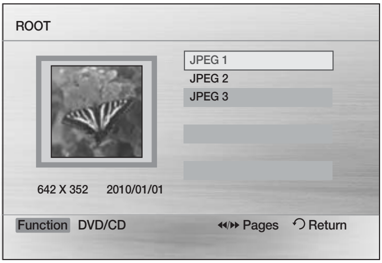
✎ OPOMBA

- Zaradi načina snemanja nekaterih plošč MP3/WMA morda ne bo mogoče predvajati.
- Kazalo vsebine plošče MP3-CD je odvisno od formata posnetkov MP3/WMA, ki so zapisani na njej.
- Datotek WMA-DRM ni mogoče predvajati.

Predvajanje datotek JPEG

Slike, ki jih posnamete z digitalnim fotoaparatom ali kamero, ali JPEG-datoteke z osebnega računalnika lahko shranite na CD-ploščo in jih nato predvajate s tem izdelkom.

1. V pladenj za plošče vstavite ploščo JPEG.
2. Z gumboma ◄► izberite **Photo**, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
3. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite mapo, ki jo želite predvajati, ter pritisnite gumb **ENTER**.
4. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite fotografijo, ki jo želite predvajati, ter pritisnite gumb **ENTER**.
   - Izbrana datoteka se bo začela predvajati in začel se bo prikaz diaprojekcije.
   - Če želite zaustaviti diaprojekcijo, pritisnite gumb **PAUSE** (❚❚) .
   - Prejšnjo ali naslednjo datoteko odprete tako, da pritisnete gumb ◄,► v načinu diaprojekcije.



Funkcija zasuka

JPEG

Med načinom PAVZE pritisnite **ZELENI (B)** ali **RUMENI (C)** gumb.

- **ZELENI (B)** gumb: zasuk za 90 stopinj v levo. **RUMENI (C)** gumb: zasuk za 90 stopinj v desno.

✎ **OPOMBA**

- Največji ločljivosti, ki jih podpira ta izdelek, sta 5120 x 3480 (ali 19,0 milijona slikovnih pik) za standardne JPEG-datoteke in 2048 x 1536 (3,0 milijona slikovnih pik) za datoteke prepletenih slik.

Uporaba predvajalne funkcije

Iskanje naprej/nazaj

DVD CD MP3 DivX

Za funkcijo iskanja pritisnite gumba ◄◄ ►►.

◄◄ : ◄◄ 1 → ◄◄ 2 → ◄◄ 3 → ◄◄ 4

►► : ►► 1 → ►► 2 → ►► 3 → ►► 4

✎ **OPOMBA**

- Med načinom iskanja zvok ne bo predvajan.

Preskok prizorov/skladb

DVD CD MP3 DivX

Pritisnite gumba |◄◄ ►►|.

- Z vsakim pritiskom enega od gumbov med predvajanjem bo predvajan prejšnji ali naslednji posnetek, poglavje ali imenik (datoteka).
- Zaporedno preskakovanje poglavij ni mogoče.

Predvajanje v počasnem posnetku

DVD DivX

Pritisnite gumb **PAUSE** (❚❚)in nato gumb ►►, da vključite predvajanje v počasnem posnetku.

DVD	❚►1 →❚►2 →❚►3
DivX	❚►1 →❚►2 →❚►3

✎ **OPOMBA**

- Med počasnim predvajanjem ni zvoka.
- Počasno predvajanje nazaj ni mogoče.

Predvajanje po korakih

Večkrat pritisnite gumb **PAUSE** .

- Z vsakim pritiskom gumba se slika premakne naprej za en okvir.

✎ **OPOMBA**

- Med pomikanjem med slikami ni zvoka.

Funkcija preskoka za 5 minut

Med predvajanjem pritisnite enega od gumbov ◄,►.

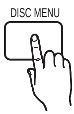
- Vsakič, ko pritisnete gumb ►, predvajanje preskoči za 5 minut naprej.
- Vsakič, ko pritisnete gumb ◄, predvajanje preskoči za 5 minut nazaj.

✎ **OPOMBA**

- Ta funkcija deluje samo pri ploščah DivX.

Uporaba menija plošče

Ogledate si lahko menije za nastavitev jezika zvoka, jezika podnapisov, profila itd.



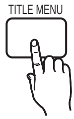
1. Med predvajanjem pritisnite gumb **DISC MENU** na daljinskem upravljalniku.
2. Z gumbi ▲▼◄► izvedite želeni izbor, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.

✎ **OPOMBA**

- Glede na ploščo se lahko nastavitveni menijski elementi razlikujejo, včasih pa ta meni ni na voljo.

Uporaba menija naslova

Pri DVD-ploščah, ki vsebujejo več naslovov, si lahko ogledate naslove posameznih filmov.



1. Med predvajanjem pritisnite gumb **TITLE MENU** na daljinskem upravljalniku.
2. Z gumbi ▲▼◄► izvedite želeni izbor, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.

✎ **OPOMBA**

- Glede na ploščo se lahko nastavitveni menijski elementi razlikujejo, včasih pa ta meni ni na voljo.

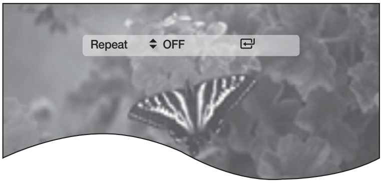
Osnovne funkcije

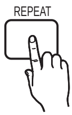
Ponovno predvajanje

DVD CD MP3 DivX

Ponovi DVD/DivX

Ponovno lahko predvajate naslov, poglavje ali odsek (A-B Repeat) plošče DVD/DivX.





1. Med predvajanjem plošče DVD/DivX pritisnite gumb **REPEAT** na daljinskem upravljalniku .
2. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite želen način ponovnega predvajanja, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
3. Pritisnite gumba ▲▼ in izberite možnost **OFF** (IZKLJUČENO), da se vrnete na običajno predvajanje, ter pritisnite gumb **ENTER**.

DVD-VIDEO	**Title** ➞ **Chapter** ➞ **A -** ➞ **Off**
DivX	**Track** ➞ **Dir** (imenik) ➞ **Disc** ➞ **Off**

Ponovno predvajanje plošče CD/MP3

1. Med predvajanjem plošče CD/MP3 zaporedoma pritiskajte gumb **REPEAT**, da izberete želeni način ponovnega predvajanja.

CD	⇉ ➞ (1) ➞ (ALL) ➞ ⤮ ➞ (A-B) (Običajno ➞ Ponovi posnetek ➞ Ponovi vse ➞ Naključno ➞ Ponovi odsek A-B)
MP3	⇉ ➞ (1) ➞ (Dir) ➞ (ALL) ➞ ⤮ (Običajno ➞ Ponovi zapis➞ Repeat Dir (Imenik ponovitev) ➞ Ponovi vse ➞ Naključno)

Ponovno predvajanje A–B

DVD CD

S to funkcijo lahko ponovno predvajate določene dele DVD- ali CD-plošče.

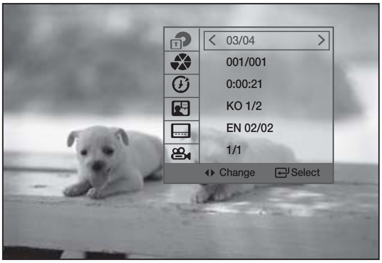
1. Med predvajanjem plošče DVD ali CD pritisnite gumb **REPEAT** na daljinskem upravljalniku .
2. Za DVD pritisnite gumba ▲▼ in izberite **A-**.
   Za CD zaporedoma pritiskajte gumb **REPEAT**, dokler se ne prikaže (A-B) .
3. Pritisnite gumb **ENTER** na točki, kjer želite, da se začne ponovno predvajanje (A).
4. Pritisnite gumb **ENTER** na točki, kjer želite, da se konča ponovno predvajanje (B).
5. Nazaj na normalno predvajanje:
   za DVD pritisnite gumba ▲▼ in izberite IZKLJUČENO.
   Za CD pritisnite gumb **REPEAT** in izberite ⇉.

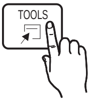
✎ **OPOMBA**

- Funkcija ponavljanja A–B ne deluje pri predvajanju plošč DivX, MP3 ali JPEG.

Prikaz informacij o plošči

DVD DivX





1. Med predvajanjem pritisnite gumb **TOOLS** na daljinskem upravljalniku.
2. Z gumboma ▲▼ izberite želeno točko.
3. Z gumboma ◄► izvedite želeno nastavitev, nato pa pritisnite gumb **ENTER**.
   - Za nadzor nekaterih elementov lahko uporabljate številčne gumbe na daljinskem upravljalniku.
4. Če želite zapreti informacije o plošči, ponovno pritisnite gumb **TOOLS**.

✎ OPOMBA

- Pri predvajanju vsebine v meniju z orodji nekatere funkcije morda ne bodo omogočene, odvisno od plošče.
- Prav tako lahko izberete DTS, Dolby Digital ali Pro Logic, odvisno od plošče.
- Nekateri meniji z orodji se lahko razlikujejo, glede na plošče in datoteke.

Meni TOOLS (Orodja)

- **Title**( ) : Za dostop do želenega naslova, če je na plošči več kot eden. Če je na DVD-ju npr. več kot en film, bo vsak film označen z naslovom.
- **Chapter**( ) : Večina plošč DVD je posnetih v poglavjih, tako da lahko hitro najdete specifično poglavje.
- **Playing time**( ) : AlOmogoča predvajanje filma s poljubne časovne točke. Kot referenco morate vnesti začetni čas. Funkcija časovnega iskanja ne deluje pri vseh ploščah.
- **Audio**( ): Nanaša se na jezik filmske glasbe. Plošča DVD lahko vsebuje do 8 avdio jezikov.
- **Subtitle**( ): Nanaša se na razpoložljive jezike podnapisov na plošči. Izbirate lahko med jeziki podnapisov, po želji pa lahko podnapise tudi izključite. Plošča DVD lahko vsebuje do 32 jezikov za podnapise.
- **Angle**( ): Če plošča DVD vsebuje različne snemalne zorne kote za določen prizor, lahko uporabite funkcijo zornega kota.

Izbira jezika avdio zapisa

DVD DivX

1. Pritisnite gumb **TOOLS**.
2. Z gumboma ▲▼ izberite **AUDIO** ( )
3. S pritiskom gumbov ◄► ali številskih gumbov izberite želeni jezik zvoka.
   - Z vsakim pritiskom gumba se glede na število jezikov na DVD-plošči izbere drug jezik zvoka.

Osnovne funkcije

Izbira jezika podnapisov

1. Pritisnite gumb **TOOLS**.
2. Z gumboma▲▼ izberite **SUBTITLE** ( ) .
3. S pritiskom gumbov ◄► ali številskih gumbov izberite želeni jezik podnapisov.
   - Z vsakim pritiskom gumba se glede na število jezikov na DVD-plošči izbere drug jezik podnapisov.

✎ **OPOMBA**

- Razpoložljivost podnapisov in različnih jezikov zvoka je odvisna od vsebine plošče.
- Pri datotečnem formatu DivX bodo jeziki podnapisov morda prikazani samo s številkami.

Funkcija napisov

- Za pravilno uporabo te možnosti potrebujete nekaj izkušenj s snemanjem in urejanjem videov.

- Če želite uporabiti funkcijo napisov, datoteko z napisi (*.smi) shranite v isto mapo in pod istim imenom kot predstavnostno datoteko DivX (*.avi).
  Primer. Koren Samsung_007CD1.avi
  Samsung_007CD1.smi
- Ime datoteke lahko vsebuje do 60 znakov alfanumeričnega nabora ali 30 vzhodnoazijskih znakov (2-bitni znaki, kot so korejski ali kitajski).
- Podnapisi datotek DivX s končnicami *.smi, *.sub, *.srt in večji od 148 kbyte niso podprti.

Funkcija spreminjanja zornega kota

Ta možnost omogoča ogled istega prizora pod različnimi koti.

1. Pritisnite gumb **TOOLS**.
2. Z gumboma ▲▼ izberite ANGLE ( ) .
3. S pritiskom gumbov ◄► ali številskih gumbov izberite želeni zorni kot.

✎ **OPOMBA**

- Ta funkcija deluje samo pri ploščah, ki vsebujejo posnetke z različnih zornih kotov.

Način zvoka

P.BASS

Funkcija P.BASS ojača base in tako okrepi nizke frekvence zvoka.

Funkcija MP3 ENHANCE izboljša kakovost zvoka tako, da obogati frekvenco vzorčenja.

PrPritisnite gumb **P.BASS**.



2-kanalni vir LPCM	**POWER BASS ON → POWER BASS OFF**
MP3-datoteka	**POWER BASS ON → POWER BASS OFF → MP3 ENHANCE ON**

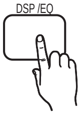
✎ **OPOMBA**

- Funkcija P.BASS je na voljo samo z 2-kanalnimi viri LPCM, kot so MP3, DivX, CD in WMA.
- Funkcija P.BASS ne deluje z načinoma DSP/EQ ali Dolby Pro Logic II.
  Če v načinu DSP/EQ pritisnete gumb P.BASS, se bo način DSP/EQ samodejno izključil in vključila se bo funkcija P.BASS.
- Funkcija ojačanja MP3-jev je na voljo samo za datoteke MP3.

DSP (procesor digitalnega signala)/EQ

- DSP (procesor digitalnega signala) : DSP-načini so namenjeni simulaciji različnih akustičnih okolij.
- EQ : Za najboljši zvok predvajane vrste glasbe lahko izbirate med možnostmi ROCK, POP ali CLASSIC itd.

Pritisnite gumb **DSP/EQ**.



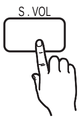
POPS, JAZZ, ROCK	Glede na vrsto glasbe lahko izberete POP, JAZZ ali ROCK.
STUDIO	Ustvari zvok, kot bi bili v glasbenem studiu.
CLUB	Ustvari zvok, podoben udarnim basom nočnega kluba.
HALL	Predvaja čiste vokale kot v koncertni dvorani.
MOVIE	Ustvari vzdušje kot v kinu.
CHURCH	Ustvari vzdušje, kot bi bili v katedrali.
PASS	S to možnostjo izberete zvok brez učinkov.

S.VOL (PAMETNA GLASNOST)

S tem gumbom uravnavate in stabilizirate stopnjo glasnosti pri močnih spremembah glasnosti v primeru menjave kanala ali prizora.

Pritisnite gumb **S.VOL**.

- Z vsakim pritiskom gumba se izbira spremeni v naslednjem zaporedju :

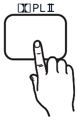


SMART VOLUME ON → SMART VOLUME OFF

Način Dolby Pro Logic II

Izberete lahko želeni avdio način funkcije Dolby Pro Logic II.

Pritisnite gumb **PL II**.



MUSIC	Pri poslušanju glasbe je zvočni učinek podoben poslušanju koncertnega nastopa.
CINEMA	Zvočne učinke filma naredi pristnejše.
PROLOG	2-kanalni zvočni vir lahko poslušate v 5.1-kanalnem prostorskem zvoku, v katerem so aktivni vsi zvočniki. - Odvisno od vhodnega signala morda nekateri zvočniki ne bodo oddajali zvoka.
MATRIX	Slišali boste večkanalni prostorski zvok.
STEREO	S to možnostjo poslušate samo zvok iz sprednjih dveh zvočnikov in iz nizkotonskega zvočnika.

✎ **OPOMBA**

- Če izberete način Pro Logic II, zunanjo napravo priključite na priključka AUDIO INPUT (L in D) na izdelku. Če zunanjo napravo priključite samo na en vhod (L ali D), poslušanje prostorskega zvoka ni mogoče.
- Funkcija Pro Logic II je na voljo le v načinu Stereo.

Poslušanje radia

Uporaba gumbov na daljinskem upravljalniku

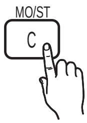
1. Pritisnite gumb **FUNCTION** in izberite **FM**.
2. Nastavite želeno radijsko postajo.
   - **Samodejno iskanje 1 :** Če pritisnete gumba ⏮ ⏭, izberete prednastavljeno radijsko postajo.
   - **Samodejno iskanje 2 :** Če pritisnete in držite gumb **TUNING/CH** (︿﹀) naprava samodejno poišče aktivne signale radijskih postaj.
   - **Ročno iskanje** : S pritiskom gumba **TUNING/CH** (︿﹀) postopoma premikate frekvenco.

Uporaba gumbov na izdelku

1. Pritisnite gumb **FUNCTION** (FUNC. ●) in izberite **FM**.
2. Izberite radijsko postajo.
   - **Samodejno iskanje 1:** S pritiskom gumba **STOP** (■) izberite možnost **PRESET** in nato s pritiskom gumbov ⏮ ⏭ izberite prednastavljeno postajo.
   - **Samodejno iskanje 2** : S pritiskom gumba **STOP** (■) izberite možnost **MANUAL** in nato pritisnite in držite gumba ⏮ ⏭za samodejno iskanje radijskih postaj.
   - **Ročno iskanje** : S pritiskom gumba **STOP** (■) izberite možnost **MANUAL** in nato s pritiskom gumbov ⏮ ⏭ izberite nižjo ali višjo frekvenco.

Nastavitev načina Mono/Stereo

Pritisnite gumb **MO/ST**.

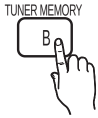


- Z vsakim pritiskom gumba se zvok preklopi med načinoma **STEREO** in **MONO**.
- Če je sprejem postaje slab, izberite način **MONO** za čist, nemoten sprejem.

Prednastavitev radijskih postaj

Primer: Shranitev frekvence FM 89.10 v pomnilnik.

1. Pritisnite gumb **FUNCTION** in izberite **FM**.
2. S pritiskom gumba **TUNING/CH** (︿﹀) izberite <89.10>.
3. Pritisnite gumb **TUNER MEMORY**.
   - Na zaslonu se utripa številka.

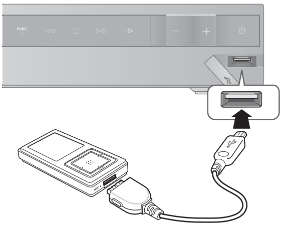


4. S pritiskom gumbov ⏮ ⏭ izberite številko programa.
   - Izberete lahko med 1 in 15.
5. Ponovno pritisnite gumb **TUNER MEMORY.**
   - Pritisnite gumb **TUNER MEMORY**, preden številka na zaslonu izgine.
   - Prikaz številke na zaslonu izgine in postaja je shranjena v pomnilniku.
6. Če želite nastaviti še druge postaje, ponovite korake od 2 do 5.
   - Shranjeno postajo izberete z gumboma ⏮ ⏭ na daljinskem upravljalniku.

USB-funkcija

Predvajanje predstavnostnih datotek s funkcijo gostitelja USB

Predstavnostne datoteke, kot so slike, filmi in glasba, shranjene v MP3-predvajalniku, USB-pomnilniku ali digitalni kameri, lahko predvajate v kakovostnem video formatu s 5,1-kanalnim zvokom tako, da pomnilniško napravo priključite v USB-vrata izdelka.



1. USB-napravo vključite v USB-vrata na sprednji strani naprave.
2. Pritisnite gumb **FUNCTION** in izberite USB.
   - Na zaslonu se prikaže **USB** in nato izgine.
3. Pritisnite gumba ◄► in izberite možnosti **Videos**, **Music** ali **Photo**.
   - Izberite datoteko za predvajanje.

Varno odstranjevanje USB-naprave

Da ne bi poškodovali podatkov na USB-napravi, sledite spodnjim navodilom za varno izključitev USB-naprave.

- Pritisnite **RUMENI** gumb **(C)**.
  - Na zaslonu se prikaže **REMOVE.**
- Odstranite USB-kabel.

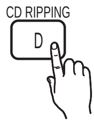
✎ **OPOMBA**

- Za poslušanje glasbenih datotek v 5,1-kanalnem zvoku morate nastaviti način Dolby Pro Logi na Matrix. (Glejte stran 33.)
- USB-kabel počasi izvlecite iz USB-vrat. V nasprotnem primeru se podatki lahko poškodujejo.

Kopiranje CD-jev

Pred pošiljanjem pomnilniški napravi USB avdio zvok s plošče CDDA (digitalni avdio zapis za zgoščenke) pretvori v datoteke oblike MP3.

1. Priključite USB-napravo na vaš izdelek.
2. Vstavite ploščo CDDA v pladenj za CD-plošče.
3. Pritisnite gumb **CD RIPPING**.



   - Če želite začeti s kopiranjem trenutnega posnetka, pritisnite gumb **CD RIPPING** na daljinskem upravljalniku, ko sistem predvaja posnetek ali je začasno ustavljen.
   - Če želite kopirati celoten CD, pritisnite in držite gumb **CD RIPPING** na daljinskem upravljalniku.
     - Na zaslonu se prikaže »FULL CD RIPPING« in kopiranje se začne.
4. S pritiskom gumba **STOP** (■) zaustavite kopiranje.
   - Ko je kopiranje s CD-ja zaključeno, se v USB-napravi ustvari mapa z imenom »RIPPING«, datoteka s posnetkom pa bo shranjena v obliki »SAM_XXXX.MP3«.

✎ **OPOMBA**

- Med kopiranjem s CD-ja ne prekinjajte USB-povezave in ne odklapljajte napajalnega kabla. V nasprotnem primeru se podatki lahko poškodujejo. Če želite ustaviti kopiranje s CD-ja, pritisnite gumb STOP in odklopite USB-napravo, ko sistem preneha s predvajanjem s CD-ja.
- Če prekinete USB-povezavo med kopiranjem s CD-ja, se bo sistem izklopil, datoteke s posnetkom pa ne boste mogli izbrisati.
- Če priključite USB-napravo na sistem med predvajanjem CD-ja, se bo sistem začasno zaustavil in nato nadaljeval s predvajanjem.
- Plošč DTS-CD ni mogoče kopirati.
- Če kopiranje traja manj kot 5 sekund, se kopirana datoteka ne more ustvariti.
- Kopiranje s CD-plošče je mogoče le, če je naprava USB formatirana za datotečni sistem FAT. (Datotečni sistem NTFS ni podprt.)
  Seznam združljivih naprav si oglejte na specifikaciji USB-gostitelja.
- Kopiranje poteka pri običajni hitrosti x 3.
  Čas kopiranja je pri nekaterih USB-napravah lahko daljši.
- Medtem ko sistem kopira s CD-ja, se avdio zvok ne bo predvajal.
- Med kopiranjem s CD-ja se ne dotikajte ali premikajte sistema.
- Če je možnost HDMI AUDIO (HDMI AVDIO) nastavljena na On (Vklopljen), možnost kopiranja plošč ni podprta.

Druge informacije

Odpravljanje težav

Če naprava ne deluje pravilno, si oglejte spodnjo preglednico. Če težava ni opisana v preglednici ali spodnji ukrep ne pomaga, napravo izklopite, iz električne vtičnice izključite napajalni kabel in se obrnite na najbližjega pooblaščenega prodajalca ali servisni center Samsung Electronics.

Simptom	Pregledi/odprava težav
Naprava ne izvrže plošče.	• Je napajalni kabel ustrezno vključen v električno vtičnico? • Izklopite in znova vklopite napajanje.
Predvajanje se ne začne.	• Preverite krajevno oznako DVD-plošče. DVD-plošč, ki jih kupite v tujini, morda ne bo mogoče predvajati. • Naprava ne predvaja plošč CD-ROM in DVD-ROM. • Preverite stopnjo nastavitve starševskega nadzora.
Ko pritisnete gumb Play/Pause, se predvajanje ne začne takoj.	• Ali uporabljate poškodovano ali opraskano ploščo? • Obrišite ploščo.
Ni zvoka.	• Med hitrim in počasnim predvajanjem ter med predvajanjem po korakih ni zvoka. • So zvočniki pravilno priključeni? Je nastavitev zvočnikov ustrezno prilagojena? • Je plošča zelo poškodovana?
Zvok oddaja le nekaj zvočnikov in ne vseh šest.	• Na določenih ploščah DVD zvok oddajata le sprednja zvočnika. • Preverite, ali so zvočniki pravilno priključeni. • Prilagodite glasnost. • Če poslušate CD-ploščo, radio ali televizijo, zvok oddajata le sprednja zvočnika. Če želite uporabiti vseh šest zvočnikov, s pritiskom gumba PL II (Dolby Pro Logic II) na daljinskem upravljalniku izberite možnost »PROLOG«.
Naprava ne predvaja prostorskega zvoka v 5,1-kanalnem načinu Dolby Digital.	• Je na plošči oznaka »Dolby Digital 5.1 CH«? Predvajanje v načinu Dolby Digital 5.1 CH Surround Sound je mogoče samo s ploščami, ki so posnete v 5,1-kanalnem načinu. • Je jezik zvoka na prikazu informacij o plošči pravilno nastavljen na način Dolby Digital 5.1-CH?
Daljinski upravljalnik ne deluje.	• Se pri uporabi daljinskega upravljalnika držite navodil glede dometa, kota in oddaljenosti od naprave? • Ali so baterije prazne? • Ste pravilno nastavili funkcije načina (DVD RECEIVER/TV) z daljinskim upravljalnikom (DVD RECEIVER/TV)?
• Plošča se vrti, slika pa se ne predvaja. **• Kakovost slike je slaba in slika migota.**	• Je televizor vklopljen? • So video kabli pravilno priključeni? • Je plošča umazana ali poškodovana? • Plošč slabe kakovosti morda ne bo mogoče predvajati.
Jezik zvoka in podnapisi ne delujejo.	• Če na plošči ni jezikov zvoka ali podnapisov, jih ne bo mogoče predvajati.
Zaslon menija plošče/naslova se ne bo prikazal, četudi izberete funkcijo plošče/naslova.	• Ali uporabljate ploščo, ki ne vsebuje menijev?
Razmerja višina/širina ni mogoče spremeniti.	• DVD-plošče v razmerju 16 : 9 lahko predvajate v načinih 16:9 WIDE mode, 4:3 LETTER BOX mode ali 4:3 PAN SCAN, medtem ko lahko DVD-plošče v razmerju 4 : 3 predvajate samo v tem razmerju. Na ovitku DVD-plošče si oglejte podatek o razmerju višina/širina in izberite ustrezno nastavitev.

Simptom	Pregledi/odprava težav
• **Izdelek ne deluje.** **(Primer: naprava se izklopi ali pa tipka na sprednji plošči ne deluje oziroma zaslišite nenavaden zvok.)** • **Izdelek ne deluje normalno.**	• Pritisnite in za več kot 5 sekund zadržite gumb **STOP** (■) na daljinskem upravljalniku, ko v napravi ni plošče (ponastavitvena funkcija). **S funkcijo RESET boste izbrisali vse shranjene nastavitve. Uporabite jo samo, če je to res potrebno.**
Pozabili ste geslo za starševski nadzor.	• Ko se na zaslonu naprave pojavi sporočilo »NO DISC« (NI PLOŠČE), pritisnite in več kot 5 sekund držite gumb **STOP** (■). Na zaslonu se pojavi sporočilo **INIT** in nastavitve se ponastavijo. Nato pritisnite gumb **POWER**. **S funkcijo RESET boste izbrisali vse shranjene nastavitve. Uporabite jo samo, če je to res potrebno.**
Sprejemnik ne sprejema radijskega signala.	• Je antena pravilno vključena? • Če je signal antene šibek, namestite zunanjo radijsko anteno, kjer je signal močnejši.

Seznam kod za jezike

Vnesite ustrezno številko kode za možnost »OTHERS« (DRUGO) menija plošče, zvoka in podnapisov. (Glejte stran 26.)

Koda	Jezik	Koda	Jezik	Koda	Jezik	Koda	Jezik	Koda	Jezik	Koda	Jezik
1027	Afar	1142	Greek	1239	Interlingue	1345	Malagasy	1482	Kirundi	1527	Tajik
1028	Abkhazian	1144	English	1245	Inupiak	1347	Maori	1483	Romanian	1528	Thai
1032	Afrikaans	1145	Esperanto	1248	Indonesian	1349	Macedonian	1489	Russian	1529	Tigrinya
1039	Amharic	1149	Spanish	1253	Icelandic	1350	Malayalam	1491	Kinyarwanda	1531	Turkmen
1044	Arabic	1150	Estonian	1254	Italian	1352	Mongolian	1495	Sanskrit	1532	Tagalog
1045	Assamese	1151	Basque	1257	Hebrew	1353	Moldavian	1498	Sindhi	1534	Setswana
1051	Aymara	1157	Persian	1261	Japanese	1356	Marathi	1501	Sangro	1535	Tonga
1052	Azerbaijani	1165	Finnish	1269	Yiddish	1357	Malay	1502	Serbo-Croatian	1538	Turkish
1053	Bashkir	1166	Fiji	1283	Javanese	1358	Maltese	1503	Singhalese	1539	Tsonga
1057	Byelorussian	1171	Faeroese	1287	Georgian	1363	Burmese	1505	Slovak	1540	Tatar
1059	Bulgarian	1174	French	1297	Kazakh	1365	Nauru	1506	Slovenian	1543	Twi
1060	Bihari	1181	Frisian	1298	Greenlandic	1369	Nepali	1507	Samoan	1557	Ukrainian
1069	Bislama	1183	Irish	1299	Cambodian	1376	Dutch	1508	Shona	1564	Urdu
1066	Bengali; Bangla	1186	Scots Gaelic	1300	Canada	1379	Norwegian	1509	Somali	1572	Uzbek
1067	Tibetan	1194	Galician	1301	Korean	1393	Occitan	1511	Albanian	1581	Vietnamese
1070	Breton	1196	Guarani	1305	Kashmiri	1403	(Afan) Oromo	1512	Serbian	1587	Volapuk
1079	Catalan	1203	Gujarati	1307	Kurdish	1408	Oriya	1513	Siswati	1613	Wolof
1093	Corsican	1209	Hausa	1311	Kirghiz	1417	Punjabi	1514	Sesotho	1632	Xhosa
1097	Czech	1217	Hindi	1313	Latin	1428	Polish	1515	Sundanese	1665	Yoruba
1103	Welsh	1226	Croatian	1326	Lingala	1435	Pashto, Pushto	1516	Swedish	1684	Chinese
1105	Danish	1229	Hungarian	1327	Laothian	1436	Portuguese	1517	Swahili	1697	Zulu
1109	German	1233	Armenian	1332	Lithuanian	1463	Quechua	1521	Tamil		
1130	Bhutani	1235	Interlingua	1334	Latvian, Lettish	1481	Rhaeto-Romance	1525	Tegulu		

Druge informacije

Jezik

Splošno	Teža	2,6 Kg
	Dimenzije	430 (Š) x 60 (V) x 290 (G) mm
	Območje obratovalne temperature	+5 °C – +35 °C
	Območje obratovalne vlažnosti	10 % do 75 %
Radijski sprejemnik FM	Razmerje signal/šum	70 dB
	Uporabna občutljivost	10 dB
	Celotne harmonične motnje	0.5 %
Plošča	DVD (digitalna prilagodljiva plošča)	Hitrost branja: 3,49–4,06 m/s
		Pribl. čas predvajanja (enostransko, enoslojna plošča): 135 min
	CD: 12 cm (ZGOŠČENKA)	Hitrost branja: 4,8–5,6 m/s
		Maks. čas predvajanja: 74 min
	CD: 8 cm (ZGOŠČENKA)	Hitrost branja: 4,8–5,6 m/s
		Maks. čas predvajanja: 20 min.
Video izhod	Kompozitni video	480i (576i)
		1 kanal: 1,0 Vp-p (obremenitev 75 Ω)
	Priključek Component Video	480i (576i)
		Y: 1,0 Vp-p (obremenitev 75 Ω)
		Pr: 0,70 Vp-p (obremenitev 75 Ω)
		Pb: 0,70 Vp-p (obremenitev 75 Ω)
Video/Avdio	HDMI	1080p, 1080i, 720p, 480p (576p)
Ojačevalnik	Izhodna moč sprednjih zvočnikov	83 W x 2 (3 Ω)
	Izhodna moč srednjega zvočnika	83 W (3 Ω)
	Izhodna moč zadnjih zvočnikov	83 W x 2 (3 Ω)
	Izhodna moč nizkotonskega zvočnika	85 W (3 Ω)
	Frekvenčni razpon	20 Hz–20 KHz
	Razmerje signal/šum	65 dB
	Ločevanje kanalov	60 dB
	Vhodna občutljivost	(AUX) 400 mV

*: Nominalni tehnični podatki

- Podjetje Samsung Electronics Co., Ltd. si pridržuje pravico do spremembe tehničnih podatkov brez vnaprejšnjega obvestila.
- Podatki teže in dimenzije so približni podatki.
- Zasnovo in specifikacije lahko spremenimo brez obvestila.
- Za napajanje in porabo energije si oglejte nalepko na izdelku.

HT-C450N

		5,1-kanalni sistem zvočnikov			
	Sistem zvočnikov	Sprednji	Zadnji	Srednji zvočnik	Nizkotonski zvočnik
Zvočnik	Upornost	3 Ω	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Frekvenčni razpon	140 Hz–20 kHz	140 Hz–20 kHz	140 Hz–20 kHz	40 Hz–160 kHz
	Izhodna raven zvočnega tlaka	86 dB/W/M	86 dB/W/M	86 dB/W/M	88 dB/W/M
	Nazivna vhodna moč	83 W	83 W	83 W	85 W
	Največja vhodna moč	166 W	166 W	166 W	170 W
	Mere (Š x V x G)	Sprednji: 90 x 141,5 x 68,5 mm Zadnji: 84 x 104,5 x 68,5 mm Srednji zvočnik: 360 x 74,5 x 68,5 mm Nizkotonski zvočnik: 155 x 350 x 285 mm			
	Teža	Sprednji: 0,58 kg, srednji zvočnik: 0,57 kg Zadnji: 0,4 kg, nizkotonski zvočnik: 3,8 kg			

HT-C453N

		5,1-kanalni sistem zvočnikov			
	Sistem zvočnikov	Sprednji	Zadnji	Srednji zvočnik	Nizkotonski zvočnik
Zvočnik	Upornost	3 Ω	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Frekvenčni razpon	140 Hz–20 kHz	140 Hz–20 kHz	140 Hz–20 kHz	40 Hz–160 kHz
	Izhodna raven zvočnega tlaka	86 dB/W/M	86 dB/W/M	86 dB/W/M	88 dB/W/M
	Nazivna vhodna moč	83 W	83 W	83 W	85 W
	Največja vhodna moč	166 W	166 W	166 W	170 W
	Mere (Š x V x G)	Sprednji: 90 x 1200 x 119 mm (podstavek stojala: 250 x 250) Zadnji: 84 x 104,5 x 68,5 mm Srednji zvočnik: 360 x 74,5 x 68,5 mm Nizkotonski zvočnik: 155 x 350 x 285 mm			
	Teža	Sprednji: 2,77 kg, srednji zvočnik: 0,57 kg Zadnji: 0,4 kg, nizkotonski zvočnik: 3,8 kg			

HT-C455N

		5,1-kanalni sistem zvočnikov		
	Sistem zvočnikov	Sprednji/zadnji	Srednji zvočnik	Nizkotonski zvočnik
Zvočnik	Upornost	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Frekvenčni razpon	140 Hz–20 kHz	140 Hz–20 kHz	40 Hz–160 kHz
	Izhodna raven zvočnega tlaka	86 dB/W/M	86 dB/W/M	88 dB/W/M
	Nazivna vhodna moč	83 W	83 W	85 W
	Največja vhodna moč	166 W	166 W	170 W
	Mere (Š x V x G)	Sprednji/zadnji: 90 x 1200 x 119 mm (podstavek stojala: 250 x 250) Srednji zvočnik: 360 x 74,5 x 68,5 mm Nizkotonski zvočnik: 155 x 350 x 285 mm		
	Teža	Sprednji/zadnji: 2,77 kg, srednji zvočnik: 0,57 kg Nizkotonski zvočnik: 3,8 kg		

Jezik

HT-C445N

Zvočnik	Sistem zvočnikov	5,1-kanalni sistem zvočnikov		
		Sprednji/zadnji	Srednji zvočnik	Nizkotonski zvočnik
	Upornost	3 Ω	3 Ω	3 Ω
	Frekvenčni razpon	140 Hz–20 kHz	140 Hz–20 kHz	40 Hz–160 kHz
	Izhodna raven zvočnega tlaka	86 dB/W/M	86 dB/W/M	88 dB/W/M
	Nazivna vhodna moč	83 W	83 W	85 W
	Največja vhodna moč	166 W	166 W	170 W
	Mere (Š x V x G)	Sprednji/zadnji: 90 x 1100 x 119 mm (podstavek stojala: 250 x 250) Srednji zvočnik: 360 x 74,5 x 68,5 mm Nizkotonski zvočnik: 168 x 350 x 285 mm		
	Teža	Sprednji/zadnji: 3,49 kg, srednji zvočnik: 0,57 kg Nizkotonski zvočnik: 3,8 kg		

Obrnite se na SAMSUNG WORLD WIDE

Z vprašanji ali pripombami glede izdelkov Samsung se obrnite na center za pomoč strankam SAMSUNG.

Area	Contact Center ☎	Web Site
▪ North America		
Canada	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Mexico	01-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.S.A	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
▪ Latin America		
Argentine	0800-333-3733	www.samsung.com
Brazil	0800-124-421 4004-0000	www.samsung.com
Chile	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Nicaragua	00-1800-5077267	www.samsung.com
Honduras	800-7919267	www.samsung.com
Costa Rica	0-800-507-7267	www.samsung.com
Ecuador	1-800-10-7267	www.samsung.com
El Salvador	800-6225	www.samsung.com
Guatemala	1-800-299-0013	www.samsung.com
Jamaica	1-800-234-7267	www.samsung.com
Panama	800-7267	www.samsung.com
Puerto Rico	1-800-682-3180	www.samsung.com
Rep. Dominica	1-800-751-2676	www.samsung.com
Trinidad & Tobago	1-800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Venezuela	0-800-100-5303	www.samsung.com
Colombia	01-8000112112	www.samsung.com
▪ Europe		
Austria	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com
Belgium	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)
Czech	800 - SAMSUNG (800-726786)	www.samsung.com
Denmark	70 70 19 70	www.samsung.com
Finland	030 - 6227 515	www.samsung.com
France	01 48 63 00 00	www.samsung.com
Germany	01805 - SAMSUNG (726-7864 € 0,14/Min)	www.samsung.com
Hungary	06-80-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Italia	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Luxemburg	261 03 710	www.samsung.com
Netherlands	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com
Norway	815-56 480	www.samsung.com
Poland	0 801 1SAMSUNG (172678) 022-607-93-33	www.samsung.com
Portugal	80820-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Slovakia	0800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Spain	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	www.samsung.com
Sweden	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
Eire	0818 717100	www.samsung.com
Switzerland	0848 - SAMSUNG (7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr/ (French)
Lithuania	8-800-77777	www.samsung.com
Latvia	8000-7267	www.samsung.com
Estonia	800-7267	www.samsung.com
▪ CIS		
Russia	8-800-555-55-55	www.samsung.com
Georgia	8-800-555-555	
Armenia	0-800-05-555	
Azerbaijan	088-55-55-555	
Kazakhstan	8-10-800-500-55-500	
Uzbekistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Kyrgyzstan	00-800-500-55-500	www.samsung.com
Tadjikistan	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com
Ukraine	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru
Belarus	810-800-500-55-500	
Moldova	00-800-500-55-500	
▪ Asia Pacific		
Australia	1300 362 603	www.samsung.com
New Zealand	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com
China	400-810-5858 010-6475 1880	www.samsung.com
Hong Kong	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/
India	3030 8282 1800 110011 1800 3000 8282 1800 266 8282	www.samsung.com
Indonesia	0800-112-8888 021-5699-7777	www.samsung.com
Japan	0120-327-527	www.samsung.com
Malaysia	1800-88-9999	www.samsung.com
Philippines	1-800-10-SAMSUNG (726-7864) 1-800-3-SAMSUNG (726-7864) 1-800-8-SAMSUNG (726-7864) 02-5805777	www.samsung.com
Singapore	1800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Thailand	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com
Taiwan	0800-329-999	www.samsung.com
Vietnam	1 800 588 889	www.samsung.com
▪ Middle East & Africa		
Turkey	444 77 11	www.samsung.com
South Africa	0860-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
Bahrain	8000-4726	
Jordan	800-22273	

Pravilno odstranjevanje baterij v tem izdelku

(Velja za Evropsko unijo in druge evropske države z ločenim sistemom za zbiranje baterij.)

Ta oznaka na bateriji, priročniku ali embalaži označuje, da baterij v tem izdelku po njihovi življenjski dobi ne smete zavreči z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Kjer so označeni, kemični simboli Hg, Cd ali Pb označujejo, da baterija vsebuje živo srebro, kadmij ali svinec, ki presegajo referenčne ravni direktive ES 2006/66. Če baterij ne odstranite pravilno, lahko te snovi škodujejo človeškemu zdravju ali okolju.

Za varstvo naravnih virov in podporo recikliranja, ločite baterije od drugih vrst odpadkov in jih reciklirajte pri vašem lokalnem zbirališču za brezplačno vračilo baterij.

Pravilno odstranjevanje tega izdelka (odpadna električna in elektronska oprema)

(Velja za Evropsko unijo in druge evropske države z ločenim sistemom za zbiranje posebnih odpadkov.)

Ta oznaka na izdelku, dodatkih ali v dokumentaciji označuje, da izdelka in njegovih električnih dodatkov (npr. polnilnika, slušalk, USB-kabla) po njihovi življenjski dobi ne smete odstraniti z drugimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili škodljiv vpliv na okolje in zdravje drugih ljudi zaradi neprimernega odlaganja odpadkov, izdelek ločite od drugih vrst odpadkov in ga ustrezno reciklirajte, saj s tem omogočite ponovno uporabo surovin.

Posamezniki naj se za podrobnosti o varnem in do okolja prijaznem recikliranju izdelka obrnejo na prodajalca tega izdelka oziroma na lokalni državni organ.

Podjetja naj se obrnejo na dobavitelja in preverijo pogoje kupne pogodbe.

Izdelek in njegove elektronske dodatke zavrzite ločeno od drugih gospodarskih odpadkov.

Code No. AH68-02313G